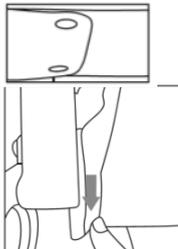


10. QUITAR EL TAPIZADO PARA LIMPIARLO



Pase las cintas de los cinturones por los orificios en el respaldo y el asiento (a) y quite el cinturón de seguridad. Libere las válvulas de ambas partes de los apoyabrazos, tirando los clips de los reposabrazos. Quite el tapizado del asiento. Después de limpiarlo, vuelva a colocarlo de la misma manera a su sitio – siguiendo los pasos, pero en orden inverso, y de nuevo pase los cinturones por los orificios del asiento, abriendo sus bordes hasta hacer que se cierran.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Para asegurar la seguridad de su niño y el uso prolongado de esta silla de comer, le recomendamos asegurarse de manera regular de que en los mecanismos de bloqueo, los cinturones de seguridad, los broches, las conexiones y los mecanismos de regulación del asiento, así como los mecanismos de fijación, no haya rasgos de desgaste, daños ni roturas.
2. Si hay conexiones flojas, partes rotas, agrietadas o dañadas, esas deben repararse en un centro de servicio autorizado o reemplazarse con partes originales. Para hacer esto, comuníquese con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto.
3. Si encuentra una falla o si alguna función de la silla no funciona, debe discontinuar su uso hasta que se identifique la falla. Para hacer esto, comuníquese con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto.
4. Para limpiar el tapizado y las partes de plástico o metal ensuciadas del producto, use un paño suave o una esponja, humedecidos con un poco de agua tibia y un detergente suave.
5. Las manchas difíciles pueden eliminarse con detergente que no sea agresivo. Nunca limpie con detergentes abrasivos o detergentes con lejía, amoníaco o alcohol.
6. Siempre después de limpiar la silla la deje que se seque completamente antes de usarla de nuevo o guardarla. ¡De lo contrario, iusar la silla puede crear riesgo para el niño!
7. No deje ni guarde la silla bajo de la influencia negativa de factores ambientales como la luz solar directa, la lluvia, la nieve y el viento. Esto puede llevar a la decoloración o deformación de los materiales de la silla.
8. Guarde el producto en interior, en un lugar seco y ventilado.
9. Si hay algún problema durante el uso del producto, por favor, no lo repare y póngase en contacto con el establecimiento comercial de donde haya comprado la silla de comer.

**ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
НА ДЕТСКИ СТОЛ ЗА
ХРАНЕНЕ
МОДЕЛ: "DELICIOUS"
МАРКА: CANGAROO
АРТИКУЛЕН № TB-6800**

ТОЗИ СТОЛ ЗА ХРАНЕНЕ СЪОТВЕТСТВА НА СТАНДАРТ EN 14988:2017. ПОДХОДЯЩ Е ЗА УПОТРЕБА ОТ ДЕЦА С ТЕГЛО ПОД 15 КГ И НА ВЪЗРАСТ ОТ 6 ДО 36 МЕСЕЦА.

**ANWEISUNGEN ZUM
GEBRAUCH EINES
HOCHSTUHLS ZUM FÜTTERN
VON KINDERN "DELICIOUS",
Marke: CANGAROO
Artikelnummer: TB-6800**

DIESER HOCHSTUHL ENTSPRICHT DER NORM EN 14988: 2017. GEEIGNET FÜR KINDER MIT EINEM GEWICHT VON UNTER 15 KG UND EINEM ALTER VON 6 BIS 36 MONATEN.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ
ΚΑΡΕΚΛΑΣ ΓΙΑ ΘΡΕΨΙΜΟ
ΜΟΝΤΕΛΟ: "DELICIOUS"
ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΣΗΜΑ:
CANGAROO ΑΡΙΘΜΟΥΣ
ΕΙΔΟΥΣ TB-6800**

ΑΥΤΗ Η ΚΑΡΕΚΛΑ ΓΙΑ ΘΡΕΨΙΜΟΥ ΣΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΜΕ ΣΤΑΝΔΑΡΤ EN 14988:2017. ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΜΕ ΒΑΡΟΣ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 15 ΚΙΛΑ ΚΑΙ ΣΕ ΗΛΙΚΙΑ ΑΠΟ 6 ΕΩΣ 36 ΜΗΝΩΝ.

**INSTRUCCIONES DE USO DE
SILLA DE COMER PARA NIÑOS
MODELO: "DELICIOUS"
MARKA: CANGAROO
ARTÍCULO № TB-6800**

ESTA SILLA DE COMER CUMPLE CON EL ESTÁNDAR EN 14988:2017. ES APTA PARA EL USO POR NIÑOS CON PESO HASTA 15 KG Y EDAD DE 6 A 36 MESES.

**INSTRUCTION MANUAL OF
HIGH CHAIR MODEL:
"DELICIOUS"
BRAND: CANGAROO
ITEM NO. TB-6800**

THIS HIGH CHAIR COMPLIES WITH STANDARD EN 14988:2017. IT IS SUITABLE FOR USING BY CHILDREN WITH WEIGHT UNDER 15 KG AND AGE FROM 6 TO 36 MONTHS.



**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
SCAUN DE MASĂ PENTRU
COPII
MODEL: "DELICIOUS"
MARCA: CANGAROO NR.
ARTICOL TB-6800**

ACEST SCAUN DE MASĂ CORESPUNDE STANDARDULUI EN 14988:2017. ESTE POTRIVIT PENTRU COPII CU GREUTATE SUB 15 KG ȘI ÎN VÂRSTA DE LA 6 PÂNĂ LA 36 DE LUNI.

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА!

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИЯТА И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА НА ЛЕСНО ДОСТЪПНО И БЕЗОПАСНО МЯСТО. СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО СТОЛА ЗА ХРАНЕНЕ И БЕЗОПАСНАТА МУ УПОТРЕБА.

Детското столче за хранене отговаря на Европейския стандарт за детски високи столчета – EN 14988:2017. Столчето за хранене е предназначено за деца на възраст над 6 месеца и с тегло по-малко от 15 kg, които могат стабилно и самостоятелно да остават в седнало положение! Столчето има колан, който осигурява безопасността на детето. Продуктът се съгва лесно и е компактен при съхранение.

ВНИМАНИЕ! Спазвайте точните указания и препоръки от този наръчник, за да осигурите максимална безопасност на детето си по време на употреба на продукта! Обърнете особено внимание на предупрежденията и осигурете всички необходими предпазни мерки, за да предотвратите риска от нараняване или увреждане на детето и да осигурите неговата безопасност! Вие носите отговорност за безопасността на детето, ако не спазвате и не се съобразявате с тези указания и препоръки! Уверете се, че всеки, който ползва столчето, е запознат с инструкцията и я спазва!

ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ВНИМАТЕЛНО ПРЕДИ УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА. ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА НА ТОЗИ ПРОДУКТ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ВАЖНА.



ВНИМАНИЕ! Моля, спазвайте и следвайте следните предупреждения, инструкции за монтаж, експлоатация и поддръжка! В противен случай може да се стигне до сериозни наранявания или увреждане на Вашето дете!

1. ВНИМАНИЕ! НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР! ДЕТЕТО ТРЯБВА ВИНАГИ ДА Е ПОД ПРЯКОТО НАБЛЮДЕНИЕ НА ВЪЗРАСТЕН, ДОКАТО Е НА СТОЛЧЕТО, ДОРИ И ЗА КРАТКО ВРЕМЕ!

2. ВНИМАНИЕ! Столчето не е подходящо и не трябва да се използва за деца на възраст, по-малка от 6 месеца и които не могат стабилно и самостоятелно да стоят в седнало положение!

3. Столчето е оборудвано с предпазни колани. Винаги ги поставяйте, когато детето е на столчето, за да подсите неговата безопасност и да предотвратите риска от сериозни наранявания при случайно изправяне на детето, свличането му от столчето и падане. При добавяне на допълнителни колани за безопасност, които не са предоставени от производителя, моля, уверете се, че те съответстват на EN 13210.

4. ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА ТРЯБВА ДА СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНЧЕТАТА СА ПРАВИЛНО ПОСТАВЕНИ!

5. Проверявайте всеки път дали коланите са усукани, дали не променят дължината си при закопчано положение, дали са нахъсани, протрити или имат липсващи части. Преди употреба проверявайте дали са стабилно закрепени към конструкцията на столчето, изправността на токите за закопчаване и регулирайте дължината на коланите! Пластмасовите токи и закопчалки трябва да са здрави и да осигуряват сигурна връзка!

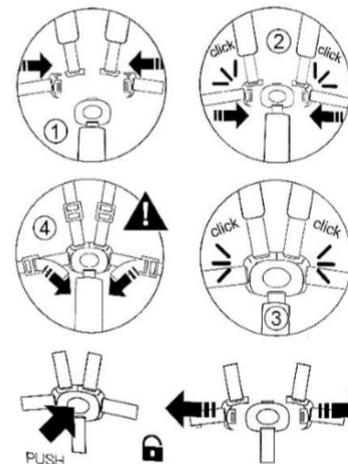
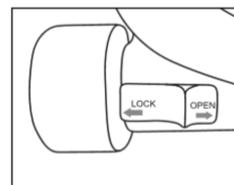
6. ВНИМАНИЕ! ВИНАГИ ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОВЕРЯВАЙТЕ ИЗПРАВНОСТТА НА ЗАКЛЮЧВАЩИТЕ МЕХАНИЗМИ!

7. ВНИМАНИЕ! Не използвайте столчето преди да се уверите, че всички части са изправни, поставени правилно и фиксирани!

8. ВНИМАНИЕ! ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН И ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА ТОПЛИНА! СЪЩЕСТВУВА

7. USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD CON 5 PUNTOS

El sistema de cinturón de seguridad (arnés) con 5 puntos está diseñado para asegurar la seguridad de su hijo. Para desabrocharlo, pulse el botón en el broche (a) y quite. Para abrochar el cinturón, ponga las lengüetas de las correas (b) en la cintura en los orificios de la broche y presione hasta que se abracho. Los reguladores deslizantes están montados en las correas en la parte superior y el cinturón en la cintura (c). Las cintas deben regularse muy cuidadosamente, asegurando confort para el niño. Para regular la altura de las partes superiores de las correas o para quitarlas, mire a la parte trasera del respaldo. Verá que los bordes de las correas superiores son unas estoperas en la forma de mariposa. Acerque los bordes hasta que se junten y hasta que sea posible pasarlos por los orificios del asiento (d). Para ponerlas de nuevo, alinea los bordes, páselos por los orificios del asiento y ábrealas (e).

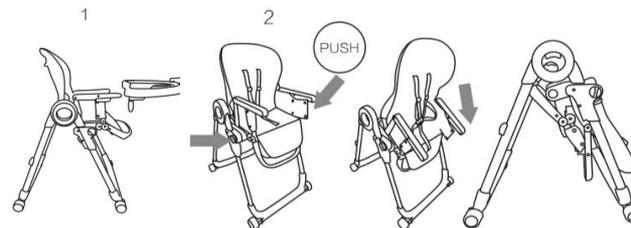


8. USO DE LAS RUEDAS Y LOS FRENOS

Quando coloca el niño en la silla de comer, asegúrese de que hayan activado el sistema de freno, para evitar que la silla de comer se deslice hasta lugares peligrosos. Para liberar el sistema de freno, presione el pedal cerca de la rueda en el sentido contrario y la rueda podrá moverse libremente.

9. CÓMO PLEGAR LA SILLA

Por favor, remueve la bandeja antes de plegar la silla - puede colgarla en las patas traseras, para poder regular el asiento en la posición más levantada y la base de las patas en la posición más baja. Presione adentro el botón en la parte lateral de la silla. Al mismo tiempo, gire el botón en el otro lado del asiento y presiónelo adentro, para girar la parte delantera del asiento que mire hacia adelante. Presione el botón en el anillo y pliegue las patas delanteras y traseras



РИСК ОТ НАРАНЯВАНЕ НА ДЕТЕТО ИЛИ ПОВРЕДА НА ПРОДУКТА, АКО ГО СЪХРАНЯВАТЕ ИЛИ ПОЛЗВАТЕ В БЛИЗОСТ ОТКРИТИ ОГНИЩА ИЛИ ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА ТОПЛИНА КАТО ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ОТОПЛИТЕЛНИ УРЕДИ, ГАЗОВИ ПЕЧКИ ИЛИ ДР.

9. Теглото на детето не трябва да надвишава максимално допустимото за продукта - 15 кг.

10. Сглобяването на столчето за хранене и поставянето на отделните му части трябва да се извърши само от възрастен!

11. Столчето е пригодено за употреба само от едно дете! Не поставяйте и не позволявайте на няколко деца едновременно да ползват продукта!

12. Когато нагласите стола за хранене, се уверете, че Вашето тяло и това на детето Ви, пръстите на краката и ръцете не са в близост до която и да е част на стола, за да не се стигне до нараняване.

13. Преди да поставите детето на столчето се уверете, че е напълно разгънато и фиксирано в отворено положение и всички заключващи механизми са добре затворени! Така ще предотвратите нараняване на детето от внезапно сгъване на столчето.

14. Не допускайте детето да стои изправено на столчето!

15. Таблата за хранене не е предназначена за задържане на детето Ви в столчето!

16. Не използвайте стола за хранене без таблата за хранене и винаги се уверявайте, че е монтирана стабилно.

17. Винаги оставяйте достатъчно, но безопасно, разстояние между детето и табличката за хранене. Има опасност детето да ритне табличката за хранене или някоя друга част на столчето и да се преобърне.

18. Никога не повдигайте и не премествайте столчето, когато има дете в него, защото това може да доведе до неволно сгъване на продукта и нараняване на детето!

19. Винаги преди да сложите детето в столчето, трябва да проверите и се убедите, че столчето е напълно разгънато и фиксирано в това положение!

20. Никога не сгъвайте, не премествайте, не извършвайте настройки или ремонти, когато има дете в него!

21. Столът за хранене трябва да бъде поставен на пода, като наклонът трябва да е 3 градуса или по-малък.

22. Бъдете внимателни, когато регулирате положението на табличката, поставката за крака и докато разгъвате или сгъвате столчето, поради опасност от защипване на пръстите.

23. Не повдигайте столчето посредством табличката или поставката за крака!

24. Столчето не е играчка и не позволявайте детето да виси на него или да си играе с него!

25. Докато детето е на столчето, не позволявайте на други деца или животни да се движат и тичат под или в близост до столчето.

26. Не поставяйте столчето на повдигнати и/или неравни повърхности, когато има дете в него! Поставяйте го само на равни повърхности и на достатъчно безопасно разстояние от стълби и ескалатори, електрически, газови или други отоплителни уреди, басейни и други опасни места!

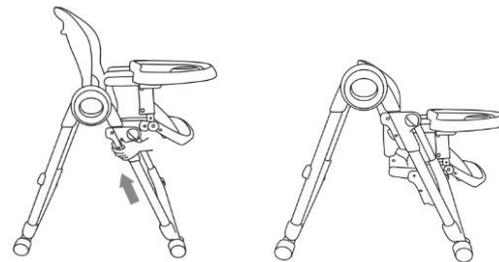
27. За да намалите риска от нараняване, поставете стола за хранене далеч от мебели, стени, горещи повърхности и течности, шнулове на завеси за прозорци и електрически кабели, когато столът не се използва на масата и е махната поставката за храна.

28. Не завързвайте на столчето панделки, шнулове, предмети и играчки с дълги връзки, за да предотвратите риска от омотаването им около детето или задушаване!

29. Не поставяйте столчето с дете в него в близост до лекарства и малки предмети, за да предотвратите риска от задушаване и от вредни за здравословното състояние на детето последствия!

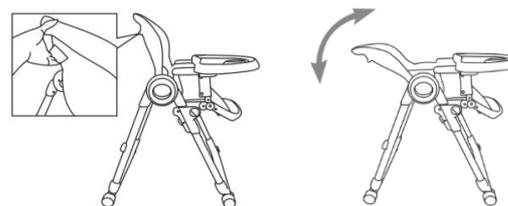
4. REGULACIÓN DE LA ALTURA DEL ASIENTO

Presione el botón y deslice hacia abajo, en dirección de la pata delantera, para que se baje el asiento. Tirelo de nuevo para levantarlo. La altura del asiento puede ajustarse en 6 posiciones. (Primera posición; Sexta posición)



5. AJUSTE DEL ASIENTO

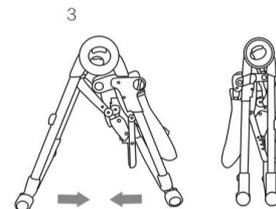
El asiento tiene tres posiciones. Para regular las posiciones del asiento, presione y levante la palanca en la parte trasera del asiento y ajústelo a la posición deseada. Suelte la palanca. La parte de respaldo del asiento se puede ubicar en una de las 3 posiciones de los slots en la parte trasera de los apoyabrazos.



¡ATENCIÓN! La posición vertical del respaldo no es adecuada para niños menores de 6 meses de edad.

6. CÓMO COLOCAR Y REGULAR EL REPOSAPIÉS

El reposapiés puede estar en 4 diferentes posiciones de inclinación. Presione hacia abajo los botones en los dos lados a la vez, después de lo cual levante o suelte el reposapiés hasta llegar a la posición deseada. Suelte los botones y mueva el estribo suavemente hasta que haga un clic al quedarse fijado en su sitio.



30. Преди употреба проверявайте изправността на столчето и ако установите разхлабени съединения, износени, липсващи или счупени части, преустановете ползването и предприемете действия за привеждането им в изправност. В противен случай рискът за увреждане на детето Ви е голям!

31. Не използвайте резервни части и други компоненти, които не са доставени от производителя, защото те могат да направят столчето нестабилно!

32. Не правете промени, подобрения или модификации по конструкцията, тъй като това може да застраши безопасността на Вашето дете и да анулира гаранцията на продукта. Ако възникне проблем по време на употребата на и боравенето с продукта, не извършвайте сами ремонт, а се свържете с оторизиран сервиз или с търговеца, от когото е закупен стола за хранене, за консултация или ремонт.

33. Не съхранявайте и не оставяйте продукта продължително време на места, изложени на много високи или много ниски температури или на влага.

34. След сгъване на столчето за хранене, моля, оставете го на място, до което деца нямат достъп! В противен случай детето може да го бутне и да се нарани!

35. Това столче е предназначено за употреба само в домашни условия, а не за търговски цели.

36. Не позволявайте стола за хранене да се използва като играчка!

37. При разопаковане на продукта и след това, дръжте найлоновата опаковка на столчето далеч от деца, за да се предотврати риска от задушаване и/ или удушаване, поради омотаване на опаковката около детето или външно запушване на горните дихателни пътища.

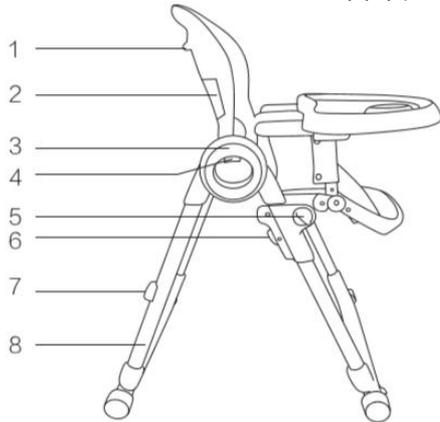
СПИСЪК НА ЧАСТИТЕ



ТАБЛА ЗА ХРАНЕНЕ



РАМКА



1. Дръжка

2. Мрежеста торба

3. Рамка

4. Бутон за сгъване

5. Бутон за обръщане на седалката

6. Бутон за регулиране на височината

7. Кука за прикрепяне на таблата за хранене

8. Задни крака

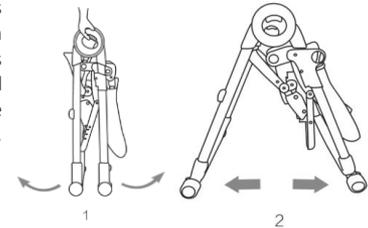
INSTRUCCIONES DE ARMADO Y USO

Desempaque el producto, saque todas las piezas del embalaje y compruebe si todas partes están presentes. Siga las instrucciones de armado y después de cada paso asegúrese de que cada parte esté bien fijada.

1. DESPLEGAR EL ARMAZÓN

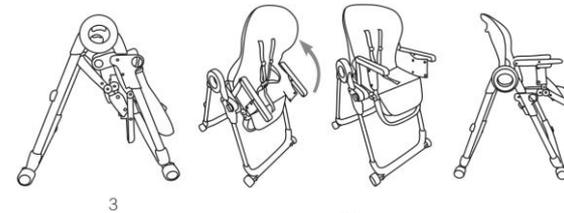
Saque la silla del embalaje y tire a un lado la bandeja (véase figura 1).

Preparaciones para el montaje. Según las instrucciones en figura 2, presione el botón en el anillo. Abra la para delantera y las patas traseras, según lo ve en figura 3; gire el asiento hasta oír un "clic" y el asiento se quede fijado en el armazón de la silla. Asegúrese de que el asiento esté estable.

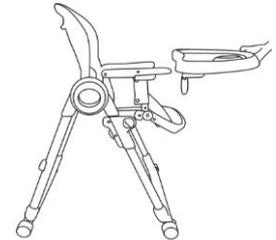
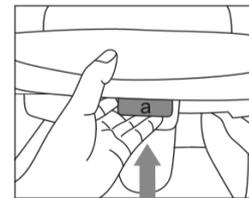


2. CÓMO PONER LA BANDEJA DE COMER

Estire hacia fuera la palanca por debajo de la bandeja (figura 6), deslice la bandeja en los canales en la parte lateral de los reposabrazos (figura 6a). Suelte la palanca y mueva un poquito la bandeja hasta que se quede bloqueada en su sitio.



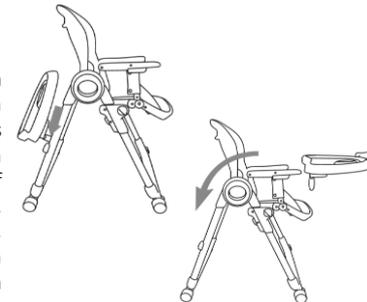
¡PRECAUCIÓN! Asegúrese que la bandeja de comer esté posicionada suficientemente adentro en la silla de comer. Sobre los reposabrazos están indicadas con números las diferentes posiciones de la bandeja de comer.

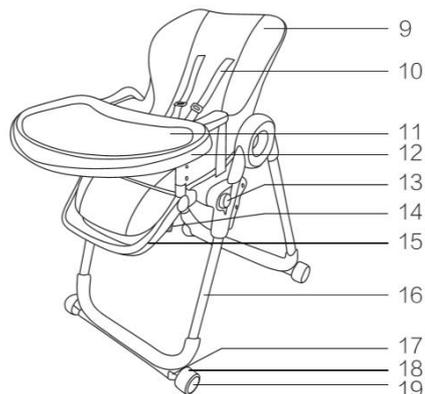


NUNCA utilice la bandeja si está viendo el número de la posición deseada – eso significa que la bandeja no está bien fijada. Asegúrese regularmente que antes de utilizarla la bandeja esté bien fijada, tirándola hacia afuera/delante sin presionar el botón de regulación de las posiciones.

3. ENTFERNUNG DES ESSTABLETTS

Wie es an der Abbildung gezeigt ist, ziehen Sie den Hebel und entfernen Sie das Esstablett von den Armlehnen. Wenn es nicht benutzt wird, kann das Esstablett an den hinteren Füßen befestigt werden (Abb.8). Nähern Sie das Tablett an die Füße, wie es auf der Abbildung gezeigt ist. Das Tablett hat Öffnungen, die an Spezialstiften der hinteren Stuhlfüße anliegen. Wenn die Stifte in die Löcher hineingeraten, drücken Sie leicht, damit diese in dieser Position einrasten. Um das Esstablett erneut zu gebrauchen, heben Sie es an und ziehen Sie nach oben.





9. Тапицерия

10. 5-точков колан

11. Табла за хранене – горен част

12. Табла за хранене – долна част

13. Бутон за обръщане на седалката 2

14. Бутон за регулиране на поставката за крачета

15. Поставката за крачета

16. Крака (предни)

17. Спирачка на колелото

18. Колело

19. Капак на колелото

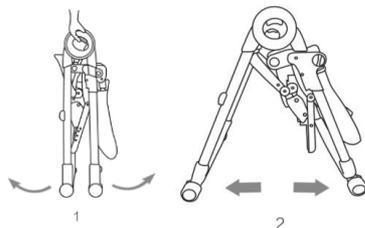
ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ И УПОТРЕБА

Разпакувайте продукта, извадете всички части от опаковката и проверете дали всички части са налице. Следвайте инструкциите за сглобяване и след всяка стъпка проверявайте дали са правилно фиксирани отделните части.

1. ОТВАРЯНЕ НА РАМКата:

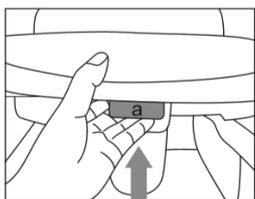
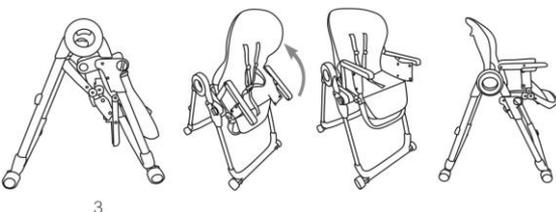
Свалете стола от опаковката, поставете настрани таблата за хранене, както е показано на фигура 1. Пригответе се за монтаж.

Като е показано на фигура 2, натиснете бутона в пръстеновидното отвор. Отворете предния крак и задния крак както е показано на фигура 3, завъртете седалката, докато чууетезвук „щракване“, повърхността на седалката е фиксирана в рамката на стола. Уверете се, че седалката е стабилна.



2. ПОСТАВЯНЕ НА ТАБЛАТА ЗА ХРАНЕНЕ:

Издърпайте лоста под табличката навън (Фигура 6), след това плъзнете табличката в каналите от страни на подлакътниците (Фигура 6а). Освободете лоста след това преместете леко табличката, докато се заключи на мястото си.



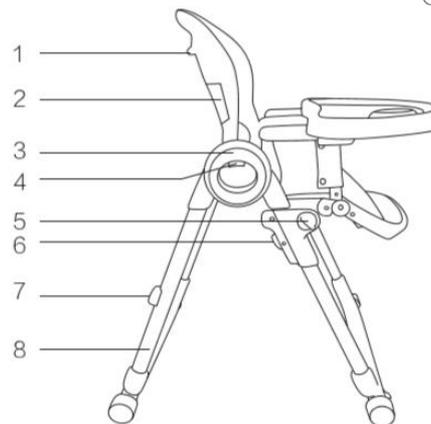
LISTA DE LAS PARTES



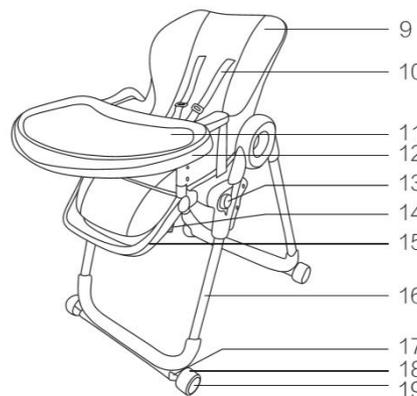
BANDEJA DE COMER



CHASIS



1. Manubrio;
2. Red portaobjetos;
3. Chasis;
4. Botón de plegado;
5. Botón para bajar el asiento;
6. Botón para ajustar la altura;
7. Gancho para la bandeja de comer;
8. Patas traseras;

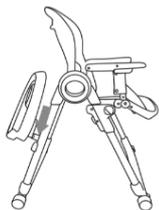


9. Tapicería;
10. Cinturón de 5 puntos;
11. Bandeja de comer - parte superior;
12. Bandeja de comer - parte inferior;
13. Botón para girar el asiento 2;
14. Botón de regulación para el reposapiés;
15. Reposapiés;
16. Patas (delanteras);
17. Freno para la rueda;
18. Rueda;
19. Carcasa para la rueda

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че таблата за хранене е поставена достатъчно навътре на стола за хранене. На облегалките за ръце с номера са указани различните позиции на поставяне на таблата за хранене. **НИКОГА** не използвайте таблата, ако виждате номера на желаната за употреба позиция, защото това означава, че таблата не е фиксирана. Проверявайте редовно преди употреба дали таблата е добре застопорена, като я издърпвате леко навън/напред без да хващате бутон за регулиране на позициите ѝ.

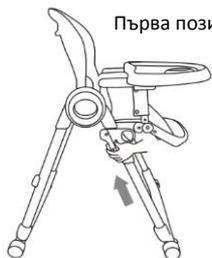
3. ОТСРАНЯВАНЕ НА ТАБЛАТА ЗА ХРАНЕНЕ:

Както е показано на картинка издърпайте лоста и отстранете таблата за хранене от рамената. Когато не се използва, табличката за хранене може да бъде закрепена за задните крака на столчето за хранене (Фигура 8). Приближете табличката към краката, както е показано на картинката. Табличката има отвори, които прилягат към специални щифтовете на задните крака на стола. Когато щифтовете влязат в дупчиците, натиснете леко, за да се заключат в тази позиция. За да използвате табличката отново, повдигнете я и я издърпайте нагоре

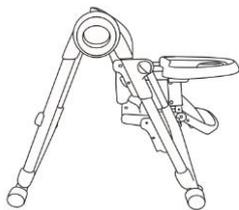


4. РЕГУЛИРАНЕ ВИСОЧИНА НА СЕДАЛКАТА

Натиснете бутона и плъзнете надолу по посока на предния крак, за да спуснете седалката. Обратното издърпване може да бъде повдигнато. Височината на седалката може да се регулира с 6 позиции.



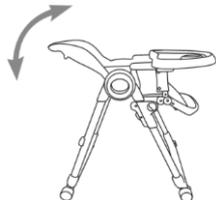
Първа позиция



Шеста позиция

5. РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА:

Облегалката има 3 позиции на накланяне. За да изберете позиция на облегалката, натиснете и повдигнете лоста на гърба на седалката и регулирайте облегалката до желаното положение. Освободете лоста. Облегалката за гръбчето може да се локализира в една от 3-те позиции на слотовете в задната част на облегалките за ръце.



6

ВНИМАНИЕ! Вертикалното състояние на облегалката не е подходящо за деца под 6 месеца.

19. ¡Siempre antes de colocar el niño en la silla debe asegurarse y comprobar si la silla esté completamente desplegada y fijada en esta posición!

20. ¡Nunca pliegue, mueva ni haga ajustes algunos ni reparaciones mientras el niño esté en la silla!

21. La silla de comer debe estar colocada en un suelo con inclinación igual o menor de 3°.

22. Sea cuidadoso/a mientras ajustando la posición de la bandeja, el reposapiés o mientras pliega o despliega la silla, porque existe el peligro de pillarse los dedos.

23. ¡No utilice la bandeja de comer o el reposapiés para levantar la silla!

24. ¡La silla no es un juguete y no debe permitir que su hijo se quede colgando de la silla ni que juegue con ella!

25. No deje que otros niños ni animales pasen o corran por encima o alrededor de la silla, mientras el niño esté sentado en la silla.

26. ¡No coloque la silla sobre superficies que estén levantadas y/o arrugadas si hay niño sentado en ella! ¡Colóquela solo sobre superficies planas, asegurando una distancia de seguridad suficiente desde las escaleras y escaleras mecánicas, así como desde dispositivos de calefacción eléctricos, de gas u otros dispositivos de calefacción, piscinas y otros lugares peligrosos!

27. Para reducir el riesgo de lesiones, coloque la silla de comer lejos de muebles, paredes, superficies y líquidos calientes, cordones de cortinas para ventanas y cables eléctricos, cuando la silla no se esté utilizando, cuando la silla no esté utilizada en la mesa y la bandeja de comer esté quitada.

28. ¡No ate a la silla cintas/laces, cordones, objetos y juguetes con cordones largos, para evitar el riesgo de que éstos se envuelvan alrededor del cuello del niño, provocando asfixio!

29. ¡No coloque la silla con un niño en ella cerca de medicamentos ni objetos pequeños, para evitar el riesgo de asfixio así como de consecuencias que pueden perjudicar la salud del niño!

30. Antes de utilizarla, compruebe el funcionamiento correcto de la silla y en caso de detectar conexiones flojas, partes desgastadas, faltantes o rotas, suspenda el uso y tome medidas para su reparación.

De lo contrario, el riesgo de daño a su hijo es alto.

31. No utilice partes de repuesto ni otros elementos que no hayan sido provistos por el fabricante, porque esos pueden causar inestabilidad.

32. No haga cambios, mejoramientos ni modificaciones a la estructura, porque esto puede poner en peligro la seguridad de su niño y además hacer que se anule la garantía. Si durante la utilización y el manejo del producto surja un problema, no intentan hacer solos la reparación y contacte con un servicio autorizado o con el distribuidor del quien haya comprado la silla de comer para consultarse o para su reparación.

33. No guarde y no deje por largo tiempo el producto en lugares donde el último estaría sometido a temperaturas muy altas o muy bajas ni a humedad.

34. Después de plegar la silla de comer, por favor, idéjela en un lugar fuera del alcance de los niños! ¡De otra manera el niño puede empujarla lo que puede causarle lesiones!

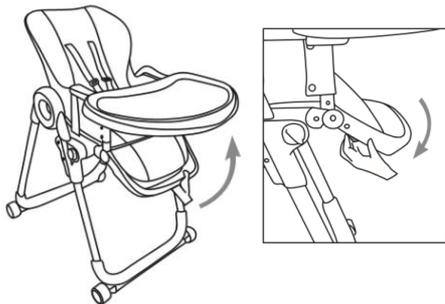
35. La silla de comer está diseñada para uso doméstico y no para fines comerciales.

36. ¡No permite que la silla de comer se utilice como juguete!

37. A la hora de desempaquetar el producto y después de esto, asegúrese que el embalaje de plástico de la silla esté lejos de los niños, para evitar el riesgo de asfixia y/o estrangulación, debidos a un embalaje envuelto alrededor al niño o a la obstrucción al tracto respiratorio superior.

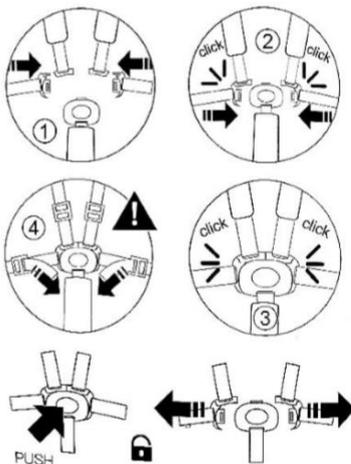
6. ПОСТАВЯНЕ И РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДЛОЖКАТА ЗА КРАЧЕТА:

Подложката за крачета може да бъде регулирана на 4 позиции на накланяне. Натиснете надолу бутоните от двете страни едновременно, след това повдигнете или спуснете подложката до желаната позиция. Освободете бутоните след това преместете степенката леко, докато щракне на мястото си.



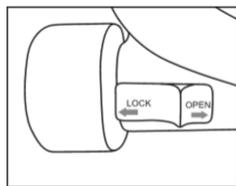
7. УПОТРЕБА НА 5 – ТОЧКОВИЯ ПРЕДПАЗЕН КОЛАН:

Пет-точковият предпазен колан е предвиден да осигури безопасността на детето Ви. За да се разкопчае, натиснете бутон на катарамата (a) и издърпайте закопчалките. За да закопчате колана, поставете закопчалките на каишките (b) на кръста в отворите на катарамата и натиснете, докато те се заключат. Плъзгащи регулатори са монтирани върху презрамките и колана за кръста (c). Каишките трябва внимателно да се регулират, като се съобразите с удобството на детето. За регулиране на височината на презрамката или за отстраняването им, погледнете от задната страна на облегалката. Ще видите, че краищата на презрамките са стопери във формата на криле на пеперуда. Приближете краищата, докато се прилепят един към друг и стане възможно да ги прокарате през прорезите на седалката (d). За да поставите обратно ремъците, изравнете отново краищата, прокарайте през прорезите на седалката и след това ги отворете (e).



8. УПОТРЕБА НА КОЛЕЛАТА И СПИРАЧКИТЕ ИМ:

Когато поставите детето в столчето за хранене се уверете, че сте активирали спирачната система, за да избегнете пързаянето на столът за хранене към несигурни места. За да освободите спирачната система натиснете педала до колелото в обратна посока и колелото ще може да се вдижи свободно.



9. СГЪВАНЕ НА СТОЛЧЕТО:

Моля, свалете табличката, преди да сгънете столчето, тя може да бъде закачена на задните крака, за да регулирате облегалката на най-изправеното и положение и опората за крака на най-ниското положение. Натиснете бутон от едната страна на седалката навътре. В същото време завъртете бутон от другата страна на седалката и го натиснете навътре, за да се обърне напред лицето на седалката. Натиснете бутон в пръстеновидния отвор и затворете предния и задния крак навътре.

¡ATENCIÓN! Por favor, ¡siga y cumpla con las advertencias e instrucciones de montaje, uso y mantenimiento, dados a continuación! ¡Si no, su hijo puede sufrir daños o/y heridas muy serias!

1. ¡ATENCIÓN! ¡NO DEJE AL NIÑO DESATENDIDO! ¡EL NIÑO DEBE ESTAR BAJO LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO MIENTRAS ESTÉ EN LA SILLA, INCLUSO SI ES SOLO POR UN MOMENTO!

2. ¡ATENCIÓN! ¡La silla no es apta y no debe utilizarse por niños menores de 6 meses de edad y niños que aún no pueden quedarse sentados establemente sin soporte!

3. La silla está equipada con cinturones de seguridad. No olvide ponerlos siempre cuando el niño esté en la silla, para garantizar su seguridad y prevenir el riesgo de lesiones graves si el niño se levante de repente, si se deslice del asiento y/o caiga. En caso de añadir cinturones adicionales de seguridad, que no le han sido suministrados por el fabricante, por favor, asegúrese de que esos estén en conformidad con el estándar EN 13210.

4. ¡ATENCIÓN! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO, ASEGÚRESE DE QUE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD ESTÉN CORRECTAMENTE PUESTOS!

5. Cada vez compruebe que los cinturones no estén torcidos, que no cambien su longitud cuando abrochados, ni estén rotos, desgastados o que haya partes que falten. Antes de usar el producto, compruebe que estén firmemente sujetos a la estructura de la silla, así como si los broches de abrochamiento de las cintas estén en buen estado, y ajuste la longitud de los cinturones. ¡Los broches y sujetadores de plástico deben ser fuertes y asegurar una fijación completa!

6. ¡ATENCIÓN! ¡SIEMPRE ANTES DE USAR EL PRODUCTO COMPRUEBE SI LOS MECANISMOS DE BLOQUEO FUNCIONAN CORRECTAMENTE!

7. ¡ATENCIÓN! ¡No utilice la silla antes de asegurarse de que todas las partes funcionen correctamente, estén correctamente montadas y fijadas!

8. ¡ATENCIÓN! ¡MANTENGA LEJOS DE FUEGO Y OTRAS FUENTES DE CALOR! HAY RIESGO DE LESIONES PARA EL NIÑO O DAÑOS PARA EL PRODUCTO SI LO GUARDA O UTILIZA CERCA DE FUENTES DE FUEGO AL AIRE LIBRE Y OTRAS FUENTES DE CALOR, COMO SON LOS DISPOSITIVOS DE CALEFACCIÓN ELÉCTRICOS Y ESTUFAS DE GAS, ENTRE OTROS.

9. El peso del niño no debe sobrepasar el peso máximo permitido para este producto - 15 kg.

10. ¡El armado de la silla de comer y el montaje de cada una de sus partes debe hacerse por un adulto!

11. ¡La silla está diseñada para el uso por solo un niño a la vez! ¡No deje más de un niño sentarse y utilizar el producto!

12. Cuando ajusta la silla de comer, asegúrese de que su cuerpo y el cuerpo de su hijo, así como los dedos de las piernas y las manos no estén cerca de cualquier parte de la silla para evitar heridas.

13. ¡Antes de colocar el niño en el asiento, asegúrese de que el último esté completamente desplegado y fijado en posición abierta, con todos los mecanismos de bloqueo activados! Así evitará que el niño sufra lesiones causadas por el pliegue repentino de la silla.

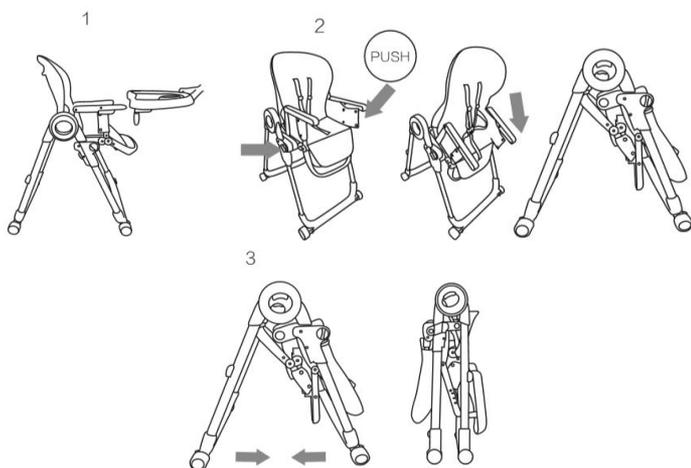
14. ¡No permita que su hijo se quede levantado mientras en la silla!

15. ¡La bandeja de comer no está diseñada como un asegurador para no permitir que su hijo salga de la silla!

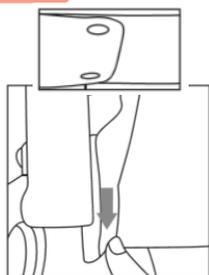
16. No utilice la silla de comer sin la bandeja de comer y siempre se asegure de que la última esté montada bien y estable.

17. Siempre deje suficiente espacio, pero aún que asegure la seguridad, entre el niño y la bandeja de comer. Existe el riesgo que el niño pate la bandeja de comer u otra parte de la silla, y que se vuelque.

18. ¡Nunca levante ni mueva la silla mientras el niño esté sentado en ella, porque esto puede causar a que el producto se pliegue y que el niño sufra lesiones!



10. МАХАНЕ НА ТАПИЦЕРИЯТА ЗА ПОЧИСТВАНЕ:



Прекарвайте ремъците на коланите през прорезите на облегалката и седалката и премахнете предпазния колан. Освободете клапите от двете страни на облегалките за ръце чрез издърпване клипсовете на подлакътниците. Извадете тапицериата на седалката. След почистването ѝ поставете на място, като извършите описаните по – горе действия в по обратен ред и прекарвайте отново коланите през прорезите на седалката, като отворите краищата им, така че да се създаде контра.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. За да осигурите безопасността на вашето дете и по-продължителната употреба на този стол за хранене, ви препоръчваме редовно да проверявате заключващите механизми, предпазните колани и закопчалките, съединенията и механизмите за регулиране на седалката и фиксиращите механизми за износване, повреда или накъсване.
2. Ако установите разхлабени връзки, скъсани, напукани или повредени части, те трябва да бъдат ремонтирани или подменени с оригинални части от оторизиран сервис. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта.
3. Ако установите повреда или че някоя функция на столчето не работи, трябва да преустановите ползването му, докато не се установи повредата. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта.
4. За да почистите тапицериата, замърсените пластмасови или метални части на продукта, използвайте мека кърпа или гъба, леко навлажнени с топла вода и мек почистващ препарат.
5. Упорити петна могат да бъдат отстранени с неагресивен препарат. Никога не почиствайте с препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт.
6. Винаги след почистване трябва да оставите столчето да изсъхне напълно и след това да го използвате или приберете за съхранение. В противен случай използването на столчето може да не бъде безопасно за детето!

6. Lassen Sie das Stühlchen nach der Reinigung immer vollständig trocknen und verwenden oder lagern Sie es ihn dann. Andernfalls ist die Verwendung eines Stühlchens möglicherweise für das Kind nicht sicher!

7. Lassen oder lagern Sie das Stühlchen nicht unter dem Einfluss von Umwelteinflüssen wie direktem Sonnenlicht, Regen, Schnee und Wind. Dies kann zum Verblässen oder Verformen der Materialien führen, aus denen das Stühlchen angefertigt ist.

8. Lagern Sie das Produkt in trockenen und belüfteten Räumen.

9. Wenn Sie bei der Verwendung des Produkts Probleme haben, reparieren Sie es bitte nicht selbst, sondern wenden Sie sich an die Handelsstelle, wo Sie das Esstühlchen gekauft haben.

Importeur: Moni Trade Ltd.
 Adresse: Bulgarien, Sofia,
 Trebichviertel - Wirtschaftshof
 Tel.: 02/936 07 90
 web: www.cangaroo-bg.com



ES

ESTA SILLA DE COMER CUMPLE CON EL ESTÁNDAR EN 14988:2017. ES APTA PARA EL USO POR NIÑOS CON PESO HASTA 15 KG Y EDAD DE 6 A 36 MESES.

La silla de comer para bebés cumple con el estándar europeo de sillas altas para niños – EN 14988:2017. ¡La silla de comer está diseñada para niños de más de 6 meses y un peso menos de 15 kg, que pueden quedarse sentados solos, de una forma estable! Un cinturón va incluido en la silla, para garantizar la seguridad del niño. El producto se pliega de una manera muy fácil y es muy compacto para guardar.

¡ATENCIÓN! ¡Cumpla con las instrucciones exactas y las recomendaciones dadas en este manual para garantizar una seguridad máxima para su niño a la hora de usar el producto! ¡Preste mayor atención a las advertencias y asegúrese de que haya tomado todas las medidas de seguridad necesarias, para prevenir el riesgo de heridas y daños al niño y garantizar también su seguridad! ¡Usted será responsable de la seguridad del niño en caso de no cumplir y no considerar estas advertencias y recomendaciones! ¡Debe asegurar que toda persona, usando la silla, lea y siga las instrucciones!

RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA UN USO SEGURO

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE ANTES DE USAR EL PRODUCTO Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAS FUTURAS. USAR Y EJERCER EL MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO DE UNA MANERA CORRECTA ES MUY IMPORTANTE.



7. Не оставяйте и не съхранявайте столчето на отрицателното въздействие на факторите на външната среда – пряка слънчева светлина, дъжд, сняг и вятър. Това може да доведе до избледняване или деформиране на материалите, от които е изработено столчето.

8. Съхранявайте продукта в закрити, сухи и проветриви помещения.

9. Ако по време на употребата на продукта възникне някакъв проблем, моля, не извършвайте сами ремонт, а се свържете с търговския обект, от който сте закупили стола за хранене.

Вносител: Мони Трейд ООД

Адрес: България, гр. София,

кв. Требич – Стопански двор

Тел: 02/ 936 07 90

Web: www.cangaroo-bg.com



EN

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

PLEASE, READ CAREFULLY THIS INSTRUCTION MANUAL AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

AT AN EASY TO REACH AND SECURE PLACE! IT CONTAINS IMPORTANT INFORMATION, GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS ABOUT THE HIGH CHAIR AND ITS SAFE USE

The high chair complies with European standard for children's high chairs – EN 14988:2017. The high chair is intended for children aged over 6 months and weighing no more than 15 kg, that can stay seated stably and independently! The high chair has a safety belt, which secures the child. The product folds easily and is compact during storage.

WARNING! Follow the exact guidelines and recommendations from this manual in order to provide maximum safety of your child during use of the product! Pay special attention to the warnings and provide all necessary safety measures, in order to avoid the risk of injury or impairment of the child and ensure its safety! You are responsible for the safety of your child if you do not follow and comply with these guidelines and recommendations! Make sure that anyone who uses the high chair is familiar with the instruction and observes it!

RECOMMENDATIONS AND WARNINGS FOR SAFE USE

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. THE CORRECT USE AND MAINTENANCE OF THIS PRODUCT IS OF GREAT IMPORTANCE

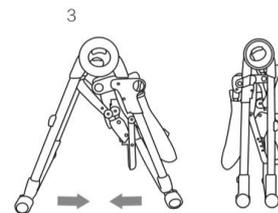


WARNING! Please, follow and comply with the following warnings, assembly instructions, operation and maintenance! If you do not follow them this may result in serious injuries or impairments of your child!

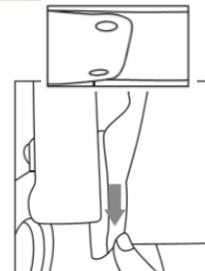
1. WARNING! DO NOT LEAVE THE CHILD WITHOUT SUPERVISION! THE CHILD MUST ALWAYS BE UNDER DIRECT SUPERVISION OF AN ADULT, WHILE IN THE HIGH CHAIR, EVEN FOR A SHORT PERIOD OF TIME!

2. WARNING! The high chair is not suitable and must not be used by children aged less than 6 months, who cannot stay in an upright sitting position stably and independently!

3. The high chair is equipped with safety belts. Always place them when the child is on the high chair in order to ensure its safety and to avoid the risk of serious injury in case of an accidental rising of the child, its sliding from the high chair and falling. When you add additional safety belts, which are not provided by the manufacturer, please ensure that they correspond to EN 13210.



10. ENTFERNUNG DER POLSTERUNG ZUR REINIGUNG



Führen Sie die Riemen der Sicherheitsgurte durch die Schlitze der Rückenlehne und des Sitzes und nehmen Sie den Sicherheitsgurt ab. Lösen Sie die Klappen an beiden Seiten der Armlehnen, indem Sie an den Armlehnenklammern ziehen. Entfernen Sie die Sitzverkleidung. Nach deren Reinigung legen Sie diese wieder an, indem Sie die oben beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen und die Sicherheitsgurte durch Öffnen deren Ränder zwecks Erstellung von Gegenkopplung wieder in die Schlitze des Sitzes einlegen.

REINIGUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

1. Um die Sicherheit Ihres Kindes und die fortgesetzte Verwendung dieses Esstuhls zu gewährleisten, empfehlen wir, die Verriegelungsmechanismen, Sicherheitsgurte und -Befestigungen, Sitz- und Sitzverstellungen sowie die Verriegelungsmechanismen regelmäßig auf Abnutzung, Beschädigung oder Reißen zu überprüfen.
2. Wenn Sie lose Verbindungen, gebrochene, rissige oder beschädigte Teile feststellen, müssen diese von einem autorisierten Servicecenter repariert oder durch Originalteile ersetzt werden. Wenden Sie sich dazu an die Handelsstelle, wo Sie das Produkt gekauft haben.
3. Wenn Sie einen Schaden finden oder feststellen, dass eine Funktion des Stühlchens nicht funktioniert, müssen Sie die Verwendung einstellen, bis der Schaden festgestellt wird. Wenden Sie sich dazu an die Handelsstelle, wo Sie das Produkt gekauft haben.
4. Zum Reinigen von Polstern, kontaminierten Kunststoff- oder Metallteilen des Produkts ein weiches Tuch oder einen mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel leicht angefeuchteten Schwamm verwenden.
5. Hartnäckige Flecken können mit einem nicht aggressiven Reinigungsmittel entfernt werden. Reinigen Sie das Gerät niemals mit Mitteln, die Schleifpartikel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten.

4. WARNING! BEFORE USING THE PRODUCT YOU MUST MAKE SURE THAT THE SAFETY BELTS ARE CORRECTLY PLACED!

5. Check each time whether the belts are twisted, do not change their length in fastened position, whether they are torn, worn or have missing parts. Before use check whether they are stably fixed to the construction of the high chair, condition of the buckles for fastening and adjustment of the length of the belts! The plastic buckles and fasteners must be strong and provide secure connection.

6. WARNING! ALWAYS BEFORE USE CHECK THE CONDITION OF THE LOCKING MECHANISMS!

7. WARNING! Do not use the high chair before making sure that all parts are in good condition, correctly placed and fixed!

8. WARNING! KEEP FROM FIRE AND OTHER SOURCES OF HEAT! THERE IS A RISK OF INJURY TO THE CHILD OR DAMAGE OF THE PRODUCT IF YOU STORE OR USE CLOSE TO OPEN FIRES OR OTHER SOURCES OF HEAT SUCH AS ELECTRIC HEATING DEVICES, GAS STOVES, ETC.

9. The weight of the child must not exceed the maximum capacity for the product - 15 kg.

10. The assembly of the high chair and placing of its individual parts must be performed by an adult only!

11. The high chair is suited for use by one child only! Do not place and do not allow two or more children to use the product at the same time!

12. When you adjust the high chair make sure that your body and the body of your child, the toes and fingers are not close to any part of the high chair and resulting in injury.

13. Before placing the child on the high chair, make sure that it is completely unfolded and fixed in open position and all locking mechanisms are engaged properly! That way you will avoid injury to the child from sudden folding of the high chair.

14. Do not allow the child to stand up on the high chair!

15. The food tray is not intended for holding of your child in the high chair!

16. Do not use the high chair without the food tray and always make sure that it is stably fixed.

17. Always leave enough, but safe space between the child and the food tray. There is a danger for the child to kick the food tray or some other part of the car seat to turn over.

18. Never lift or move the high chair when there is a child in it, because this may lead to involuntary folding of the product and injury to the child!

19. Always before putting the child in the high chair, you must check and make sure that the high chair is completely unfolded and fixed in this position!

20. Never fold, move, make adjustments or repairs when there is a child in it!

21. The high chair must be placed on the floor and the slant must be 3 degrees or less.

22. Be careful when you adjust the position of the tray, footrest and when you unfold or fold the high chair due to danger of pinching of the fingers.

23. Do not lift the high chair by the tray or footrest!

24. The high chair is not a toy, do not allow the child to hang from it or to play with it!

25. While the child is on the high chair, do not allow other children or animals to move or run under or close to the high chair.

26. Do not place the high chair on raised and/or uneven surfaces when there is a child in it! Place it on even surface only and at distance from stairs and escalators that is safe enough electric, gas or other heating devices, pools and other dangerous places!

27. In order to reduce the risk of injury, place the high chair away from furniture, walls, hot surfaces and liquids, curtain cords and electric cables, when the high chair is not used at the table and the food tray is removed.

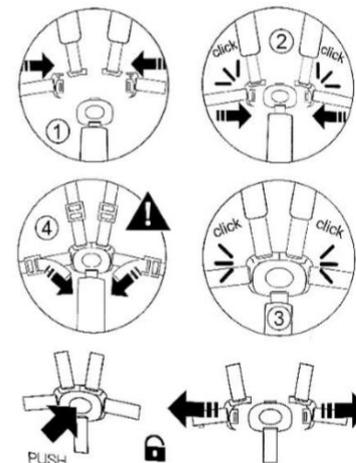
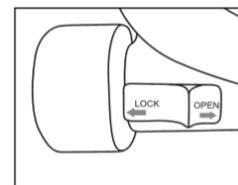
28. Do not tie ribbons, cords, objects and toys with long strings, in order to avoid the risk of their tangling around the child or suffocation!

7. VERWENDUNG DES 5-PUNKT-GÜRTES

Der Fünf-Punkt-Sicherheitsgurt soll die Sicherheit Ihres Kindes gewährleisten.

Zum Lösen die Schnallentaste (a) drücken und die Verschlüsse ziehen. Um den Gurt zu befestigen, platzieren Sie die Gurtverschlüsse (b) an den Hüftöffnungen und drücken Sie, bis sie einrasten. Schieberegler sind an den Trägern und am Hüftgurt (c) angebracht. Die Gurte sollten sorgfältig an die Bedürfnisse des Kindes angepasst werden. Schauen Sie auf die Rückseite der Rückenlehne, um die Höhe des Riemens anzupassen oder ihn zu entfernen. Sie werden sehen, dass die Ränder der Träger als Stopper in der Form von Schmetterlingsflügeln ausgebildet sind.

Nähern Sie die Kanten, bis sie aneinander haften, und lassen Sie sie durch die Schlitze im Sitz (d) einführen. Um die Gurte wieder anzubringen, richten Sie die Kanten neu aus, fädeln Sie sie durch die Schlitze im Sitz und öffnen Sie sie (e) dann.

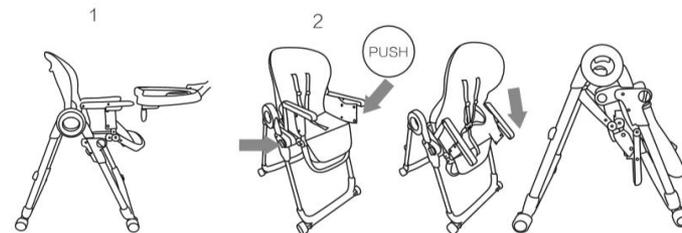


8. GEBRAUCH DER RÄDER UND DEREN BREMSEN

Wenn Sie das Kind ins Esstühlchen setzen, vergewissern Sie sich, dass Sie das Bremssystem aktiviert haben, um das Gleiten des Esstühlchens zu unsicheren Stellen zu vermeiden. Um das Bremssystem zu lösen, drücken Sie das Pedal am Rad in die Gegenrichtung, so kann sich das Rad frei bewegen.

9. ZUSAMMENKLAPPEN DES STÜHLCHENS

Entfernen Sie, bitte, das Tablett, bevor Sie das Stühlchen zusammenklappen. Es kann an die hinteren Füße gehängt werden, um die Rückenlehne in ihrer höchsten Lage und die Fußstütze in ihrer niedrigsten Lage einzustellen. Drücken Sie den Rundknopf an einer Seite des Sitzes nach innen. Gleichzeitig drehen Sie den Knopf an der anderen Seite des Sitzes und drücken sie ihn nach innen, damit die Vorderseite des Sitzes nach vorne schaut. Drücken Sie den Knopf in die ringförmige Öffnung und schießen Sie nach innen den vorderen und hinteren Fuß.

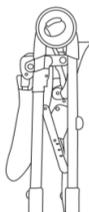


29. Do not place the high chair with a child in it close to medicines and small objects, in order to avoid the risk of suffocation and consequences that are harmful to the health condition of the child!
30. Before use check the working condition of the high chair and if you find any loose connections, worn, missing or broken parts, stop using and take action for their repairing. If you do not the risk of injury to your child is great!
31. Do not use spare parts and other components which have not been supplied by the manufacturer, because they may make the high chair unstable!
32. Do not make changes, improvements or modifications to the construction, because this may risk the safety of your child and annul the warranty of the product. If a problem arises during the use and operation with the product, do not perform the repairs by yourself, contact an authorized repair shop or the sales agent you bought the high chair from for consultation or repairs.
33. Do not store and do not leave the product for an extended period of time at places exposed to very high or very low temperatures or to moisture.
34. After folding of the high chair please, leave it at a place to which no children have access! If you do not the child might push it and get hurt!
35. This high chair is intended for use in home conditions only, not for commercial purposes.
36. Do not allow the high chair to be used as a toy!
37. When unpacking the product, afterwards keep the plastic packaging of the high chair away from children in order to avoid the risk of suffocation and/or strangulation, due to entanglement of the packaging around the child or external blocking of the upper respiratory tract.

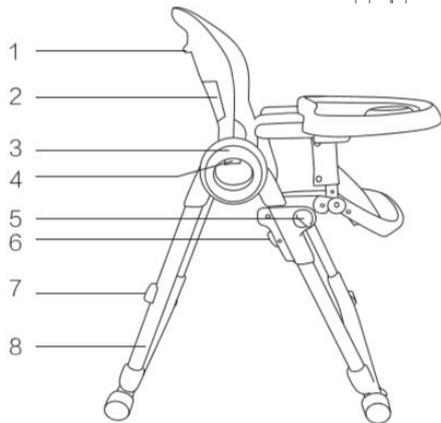
PARTS LIST



FOOD TRAY



FRAME

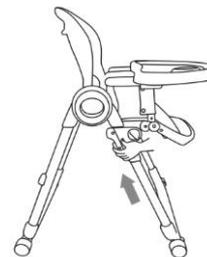


1. Backrest adjustable handle
2. Mesh bag
3. Ring
4. Fold button
5. Seat flip button
6. Height adjustment button
7. Tray hook
8. Rear leg

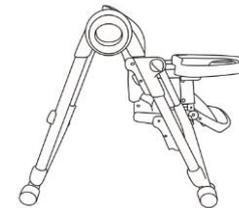
4. EINSTELLUNG DER SITZHÖHE

Drücken Sie die Taste und schieben Sie nach unten in Richtung zum vorderen Fuß, um den Sitz hinunterzulassen. Beim Rückziehen kann er gehoben werden. Die Sitzhöhe kann in 6 Positionen eingestellt werden (erste Position, sechste Position).

Prima pozitie

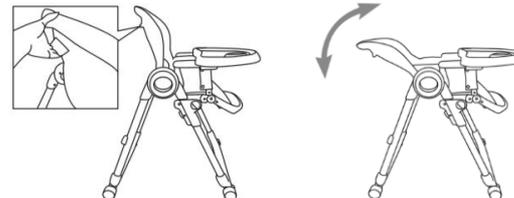


A sasea pozitie



5. EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

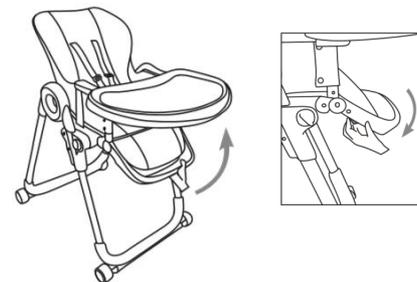
Die Rückenlehne hat 3 Kippstellungen. Um die Rückenlehnenposition auszuwählen, drücken und heben Sie den Hebel an der Rückseite und stellen Sie die Rückenlehne auf die gewünschte Position ein. Lassen Sie den Hebel los. Die Rückenlehne kann in einer der 3 Schlitzpositionen am hinteren Teil der Armlehnen lokalisiert werden.

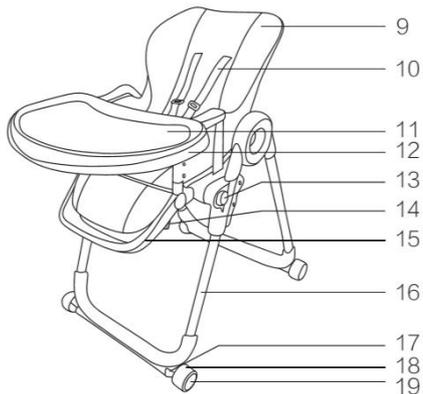


ACHTUNG! Die Vertikalposition der Rückenlehne ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.

6. BEFESTIGUNG UND EINSTELLUNG DER FUSSSTÜTZE

Die Fußstütze kann in 4 Kippstellungen verstellt werden. Drücken Sie die Tasten an beiden Seiten gleichzeitig nach unten und heben oder senken Sie dann das Pad in die gewünschte Position. Lassen Sie die Tasten los und bewegen Sie die Stufe leicht, bis sie am Platz einrastet.





- 9. Seat cushion
- 10. 5-point safety belt
- 11. Tray cover
- 12. Tray
- 13. Seat Flip Button 2
- 14. Footrest Adjustment Button
- 15. Footrest
- 16. Front leg
- 17. Wheel brake
- 18. Wheel
- 19. Wheel cover

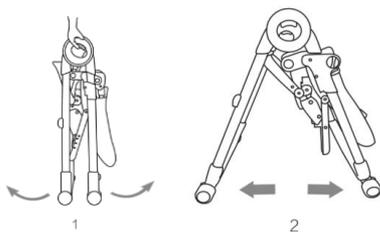
INSTRUCTIONS FOR SAFETY AND USE

Unpack the product, remove all parts from the packaging and check whether all parts are present. Observe the assembly instructions and after each step check whether the individual parts are correctly fixed.

1. OPENING THE FRAME:

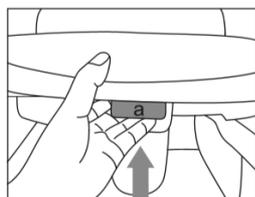
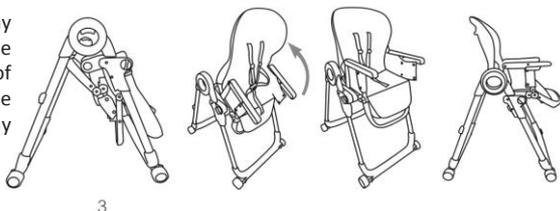
Remove the chair from the package, put the food tray aside as shown

in figure 1. Prepare for installation. As shown in figure 2, push the button in the ring hole. Open the front leg and rear leg as shown in figure 3, turn the seat until you hear the click, the seat surface is fixed to the seat frame. Make sure that the seat is stable.



2. REPLACING OF THE FOOD TRAY:

Pull the lever under the tray outwards (Figure 6), then slide the tray into the grooves on the side of the armrests (Figure 6a). Release the lever then move the tray slightly until it locks into place.

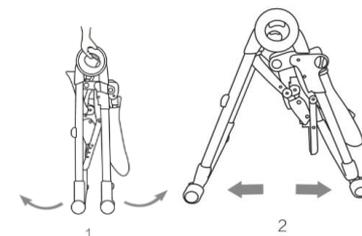


MONTAGE- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

Packen Sie das Produkt aus, entfernen Sie alle Teile aus der Verpackung und prüfen Sie, ob alle Teile verfügbar sind. Befolgen Sie die Montageanleitungen und überprüfen Sie nach jedem Schritt, ob die einzelnen Teile korrekt befestigt sind.

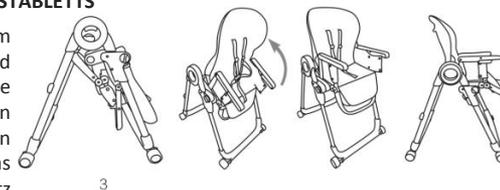
1. 1. ÖFFNEN DES RAHMENS.

Nehmen Sie das Stühlchen aus der Verpackung, legen Sie das Esstablett beiseite, wie es auf der Abbildung 1 gezeigt ist. Bereiten Sie sich auf Montage vor! Wie es auf der Abbildung 2 gezeigt ist, drücken Sie die Taste in der ringförmigen Öffnung. Öffnen Sie den vorderen und den hinteren Fuß, wie es auf der Abb. 3 gezeigt ist, drehen Sie den Sitz, bis Sie ein "Klickgeräusch" hören, die Oberfläche des Sitzes ist im Stuhlrahmen fixiert. Stellen Sie sicher, dass der Sitz stabil ist.

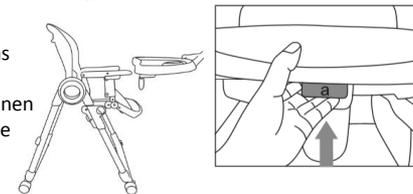


2. BEFESTIGUNG DES ESSTABLETTS

Ziehen Sie den Hebel unter dem Esstablett nach außen (Abb. 6) und schieben Sie das Tablett in die Rillen an den Seiten der Armlehnen (Abbildung 6a). Lassen Sie den Hebel los und schieben Sie das Tablett vorsichtig, bis es am Platz einrastet.



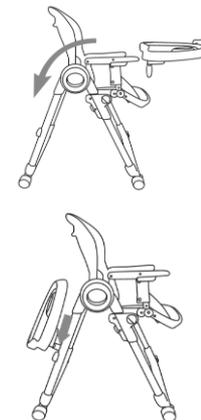
ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass das Tablett ausreichend nach innen im Esstühlchen platziert ist. Die Armlehnen mit den Nummernschildern zeigen die verschiedenen Positionen des Futtertablets an.



Verwenden Sie das Tablett **NIEMALS**, wenn Sie die Nummer der gewünschten Gebrauchposition sehen, die Sie verwenden möchten, da dies bedeutet, dass das Tablett nicht fixiert ist. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch regelmäßig, ob das Tablett fest eingerastet ist, indem Sie es leicht nach außen/vorne ziehen, ohne den Knopf zu greifen, um seine Position anzupassen.

3. ENTFERNUNG DES ESSTABLETTS

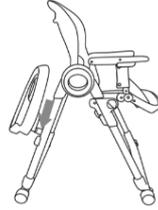
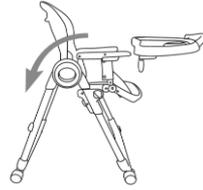
Wie es an der Abbildung gezeigt ist, ziehen Sie den Hebel und entfernen Sie das Esstablett von den Armlehnen. Wenn es nicht benutzt wird, kann das Esstablett an den hinteren Füßen befestigt werden (Abb.8). Nähern Sie das Tablett an die Füße, wie es auf der Abbildung gezeigt ist. Das Tablett hat Öffnungen, die an Spezialstiften der hinteren Stuhlfüße anliegen. Wenn die Stifte in die Löcher hineingeraten, drücken Sie leicht, damit diese in dieser Position einrasten. Um das Esstablett erneut zu gebrauchen, heben Sie es an und ziehen Sie nach oben.



WARNING: Make sure that the food tray is placed in the food chair. Numerous armrests show the different positions of the dashboard. **NEVER** use the tray if you see the number in the desired position, because it means the tray is not fixed. Check regularly before use whether the tray is well locked by pulling it slightly outward / forward without holding a button to adjust its position.

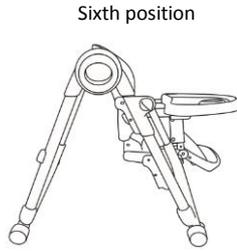
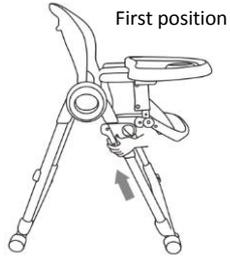
3. HOW TO REMOVE THE FOOD TRAY:

As shown on the picture, pull out the lever and remove the dashboard from the shoulders. When not in use, the feeding tray can be attached to the rear legs of the feeding chair (Figure 8). Move the tray to the legs as shown in the picture. The tab has holes that fit to the special pins on the back leg of the chair. When the pins come into the holes, press gently to lock them in this position. To use the tray again, lift it up and pull it up



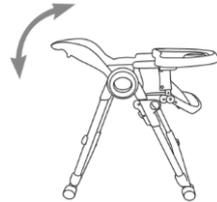
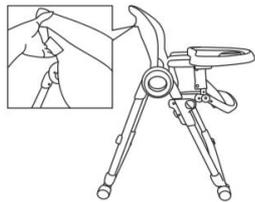
4. ADJUSTMENT OF THE HEIGHT OF THE SEAT:

Press the button and slide down in the direction of the front leg to lower the seat. The reverse pull can be raised. The height of the seat can be adjusted with 6 positions.



5. ADJUSTMENT OF THE SEAT:

The seat has 3 reclining positions. To select a seat position, press and raise the lever on the back of the seat and adjust the backrest to the desired position. Release the lever. The backrest can be located in one of the 3 positions of the slots at the back of the armrests.

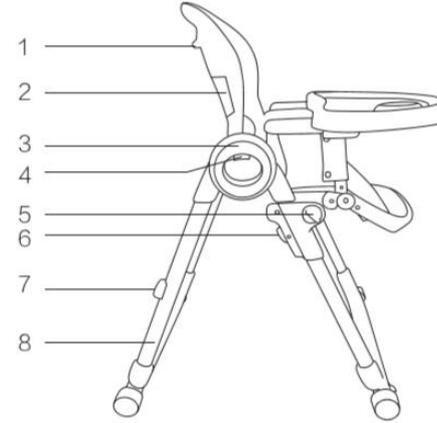


WARNING! The vertical backrest is not suitable for children under 6 months of age.

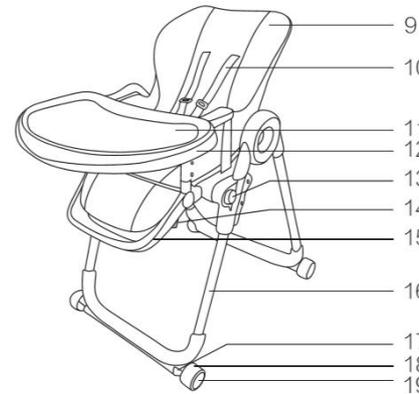
6. ADJUSTMENT OF THE FOOT REST

The footrest can be adjusted to 4 positions tilting. Press the buttons on both sides simultaneously, then lift or lower the pad to the desired position. Release the buttons then move the step slightly until it clicks into place.

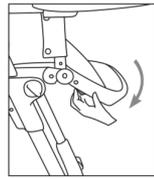
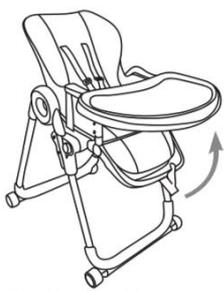
LISTE DER TEILE



- 1.Griff
- 2.Netzbeutel
- 3.Rahmen
- 4.Taste zum Zusammenklappen
- 5.Taste zum Umdrehen des Sitzes
- 6.Taste zur Einstellung der Höhe
- 7.Befestigungshaken fürs Esstablett
- 8.Hintere FüÙe

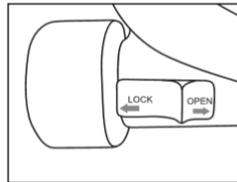
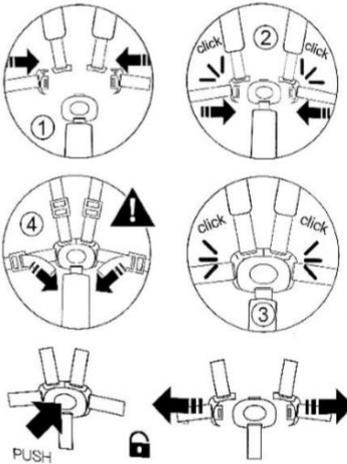


- 9.Polsterung
- 10.5-Punkt-Gurt
- 11.Esstablett-Oberteil
- 12.Esstablett-Unterteil
- 13. Butonul de blocare a scaunului 2
- 14.Taste zur Einstellung der Fußstütze
- 15.Fußstütze
- 16.FüÙe (vordere)
- 17.Radbremse
- 18.Räder
- 19.Raddeckel



7. 5-POINT SAFETY BELT:

The five-point seat belt is designed to ensure the safety of your child. To unlock, press the buckle button (s) and pull out the buckles. To fasten your belt, place the straps on the straps (b) at the waist in the buckles and press them until they lock. Sliding controls are mounted on the shoulder straps and waist belt (c). Stuff should be carefully adjusted, taking into consideration the child's convenience. To adjust the height of the strap or to remove it, look at the back of the backrest. You will see that the ends of the shoulder straps are flattened in the shape of butterfly wings. Approach the edges as they stick to each other and make it possible to pass them through the slots in the seat (d). To replace the straps, re-align the edges, run through the slots on the seat, and then open them (e).



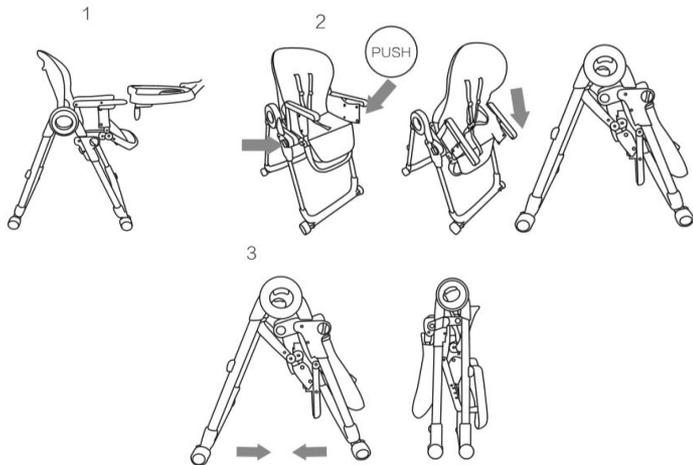
8. REAR WHEEL:

When placing the child in the feeding chair, make sure that you have activated the braking system to avoid skidding the feeding chair into insecure places. To release the brake system, press the pedal to the wheel in the opposite direction and the wheel can be lifted freely.

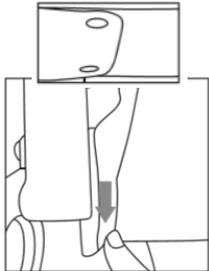
9. FOLDING OF THE HIGH CHAIR::

Please remove the tray before you fold the seat, it can be hinged on the hind legs to adjust the backrest of the most upright and the position and footrest in the lowest position. Push the round button on one side of the seat inwards. At the same time, turn the button on the other side of the seat and push it inwards to turn the seat face forward. Press the button in the ring hole and close the front and rear legs inwards.

21. Das Essstühlchen soll mit einer Neigung von 3 Grad oder weniger auf dem Boden befestigt werden.
22. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Position des Tablett, der Fußstütze einstellen, auch während Sie das Stühlchen auseinander- oder einklappen wegen Gefahr von Einklemmen der Finger.
23. Heben Sie das Stühlchen nicht am Tablett oder an der Fußstütze an!
24. Das Stühlchen ist kein Spielzeug, deshalb erlauben Sie dem Kind nicht, daran zu hängen oder damit zu spielen!
25. Während sich das Kind auf dem Stühlchen befindet, erlauben Sie anderen Kindern und Tieren nicht, sich herumbewegen oder darunter oder in der Nähe des Stühlchens zu laufen.
26. Stellen Sie das Stühlchen nicht auf erhobene und/oder unebene Oberflächen auf, wenn sich darin ein Kind befindet. Stellen Sie es nur auf ebene Flächen und in einem ausreichend sicheren Abstand von Treppen und Rolltreppen, elektrischen, Gasheizkörpern oder anderen Heizkörpern, Bassins und anderen gefährlichen Stellen auf!
27. Um das Verletzungsrisiko zu verringern, stellen Sie das Essstühlchen fern von Möbeln, Wänden, heißen Oberflächen und Flüssigkeiten, Schnüren von Fenstervorhängen und elektrischen Kabeln auf, wenn das Stühlchen nicht am Esstisch gebraucht wird und das Tablett abgenommen ist.
28. Binden Sie ans Stühlchen keine Bänder, Schnüre, Gegenstände und Spielzeug mit langen Bändern an, um zu vermeiden, dass sie das Kind umwickeln oder ersticken!
29. Stellen Sie das Stühlchen mit einem Kind darin nicht in die Nähe von Medikamenten und kleinen Gegenständen, um das Risiko auf Erstickung und gesundheitsschädliche Auswirkung auf den Zustand des Kindes zu vermeiden!
30. Prüfen Sie vor dem Gebrauch die Funktionstüchtigkeit des Stühlchens und wenn Sie lose Verbindungen, abgenutzte, fehlende oder beschädigte Teile feststellen, stellen Sie den Gebrauch ein und ergreifen Sie Maßnahmen, um diese in Ordnung zu bringen. Andernfalls ist das Verletzungsrisiko für Ihr Kind hoch!
31. Verwenden Sie keine Ersatzteile und andere Komponenten, die nicht vom Hersteller geliefert wurden, da sie das Stühlchen instabil machen können!
32. Nehmen Sie keine Änderungen, Verbesserungen oder Modifikationen an der Konstruktion vor, da dies die Sicherheit Ihres Kindes gefährden und die Produktgarantie ungültig machen kann. Wenn bei der Verwendung und Handhabung des Produkts Probleme auftreten, reparieren Sie es nicht selbst, sondern wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter oder an den Händler, von dem das Essstühlchen angekauft ist, um Rat oder Reparatur.
33. Bewahren Sie auf oder lassen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum an Stellen mit sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen oder Luftfeuchtigkeit.
34. Nach dessen Zusammenklappen lassen Sie es, bitte, an einer Stelle, zu der Kinder keinen Zugang haben! Andernfalls kann das Kind dagegen stoßen und sich verletzen!
35. Dieses Stühlchen ist nur für den häuslichen Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
36. Das Essstühlchen darf nicht als Spielzeug benutzt werden!
37. Halten Sie beim Auspacken des Produkts und danach die Plastikverpackung des Stühlchens von Kindern fern, um Erstickungs- und/oder Erürgungsgefahr durch Umwicklung der Verpackung, um das Kind oder durch Verstopfung der oberen Atemwege von außen zu vermeiden.



10. HOW TO REMOVE THE CUSHION:



Pass the belt straps through the slots on the backrest and the seat and remove the seat belt. Release the flaps on both sides of the armrests by pulling the clips on the armrests. Remove the seat cushion. After cleaning, place it in place by performing the actions described above in reverse order and re-strapping the seat belts by opening the edges to create a counter.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. In order to ensure the security of your child and the extended period of use of this high chair, we recommend you to regularly check the locking mechanisms, safety belts and the fasteners, connectors and mechanisms for adjustment of the seat and the fixing mechanisms for wearing, damage or breaking.
2. If you find any loose connections, broken, cracked or damaged parts, they must be repaired or replaced with original parts from an authorized repair service. For this purpose contact the commercial site you bought the product from.
3. If you find any damage or that any function of the high chair does not work, you must stop using it, until the damage is established. For this purpose contact the commercial site you bought the product from.

2. ACHTUNG! Das Stühlchen ist nicht geeignet und sollte nicht für Kinder unter 6 Monaten verwendet werden, die nicht stabil und selbstständig sitzen können.

3. Das Stühlchen ist mit Sicherheitsgurten ausgestattet. Befestigen Sie sie immer am Stuhl, wenn sich das Kind auf dem Stühlchen befindet, um die Sicherheit zu gewährleisten und um die Gefahr schwerer Verletzungen des Kindes beim versehentlichen Aufstehen, Herausrutschen und Herunterfallen zu vermeiden.

Beim Anlegen zusätzlicher Sicherheitsgurte, die nicht vom Hersteller bereitgestellt werden, stellen Sie sicher, dass sie der Norm EN 13210 entsprechen.

4. ACHTUNG! VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS MÜSSEN SIE SICHERSTELLEN, DASS DIE SICHERHEITSGURTE RICHTIG ANGELEGT SIND!

5. Überprüfen Sie jedes Mal, ob die Gurte nicht verdreht sind, sich beim Anschnallen nicht in der Länge ändern, gerissen, abgenutzt sind oder ob nicht einige Teile fehlen. Prüfen Sie vor Gebrauch, ob sie fest mit der Sitzstruktur verbunden sind, die Befestigung der Befestigungsschnallen und passen Sie die Länge der Gurte an! Kunststoffschnallen und Verschlüsse müssen fest sein und eine sichere Verbindung bieten!

6. ACHTUNG! VOR GEBRAUCH IMMER DIE FUNKTION DER VERSCHLUSSMECHANISMEN PRÜFEN!

7. ACHTUNG! Benutzen Sie das Stühlchen nicht, bevor Sie sichergestellt haben, dass alle Teile funktionstüchtig, richtig positioniert und befestigt sind!

8. ACHTUNG! VOR FEUER UND ANDEREN WÄRMEQUELLEN SCHÜTZEN!

ES BESTEHT EIN RISIKO AUF VERLETZUNG DES KINDES ODER BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTS BEI LAGERUNG, WENN SIE ES IN DER NÄHE VON OFFENEN HERDEN ODER ANDEREN WÄRMEQUELLEN, WIE ELEKTRISCHE HEIZGERÄTE, GÄSHERDE u.a. AUFBEWAHREN ODER BENUTZEN.

9. Das Gewicht des Kindes sollte das für das Produkt zulässige Höchstgewicht von 15 kg nicht überschreiten.

10. Das Stühlchen und seine Einzelteile dürfen nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden!

11. Das Stühlchen darf nur von einem Kind benutzt werden! Setzen Sie nicht mehrere Kinder auf das Produkt und lassen Sie es nicht zu, dass mehrere Kinder das Produkt gleichzeitig benutzen!

12. Achten Sie beim Einstellen des Esstuhls darauf, dass sich Ihr Körper und der Ihres Kindes, sowie die Zehen und Finger nicht in der Nähe eines Teils des Stuhls befinden, um Verletzungen zu vermeiden.

13. Bevor Sie das Kind auf das Stühlchen setzen, vergewissern Sie sich, dass es vollständig auseinander geklappt und in der geöffneten Position fixiert ist und alle Verriegelungsmechanismen sicher geschlossen sind! So werden Sie eine Verletzung des Kindes vermeiden, wenn das Stühlchen plötzlich zusammenklappt.

14. Lassen Sie das Kind nicht aufrecht auf dem Stühlchen stehen!

15. Das Futtermblett ist nicht dafür bestimmt, Ihr Kind im Stühlchen zu halten!

16. Verwenden Sie das Esstühlchen nicht ohne das Esstablett und vergewissern Sie sich immer, dass es sicher montiert ist.

17. Lassen Sie immer einen ausreichenden, aber sicheren Abstand zwischen dem Kind und dem Tablett. Es besteht die Gefahr, dass das Kind gegen das Tablett oder einen anderen Teil des Stuhls tritt und es umkippt.

18. Heben oder versetzen Sie das Stühlchen niemals, wenn sich ein Kind darin befindet, da sich das Produkt dadurch versehentlich zusammenklappen und das Kind verletzen kann!

19. Wenn Sie das Kind in den Sitz setzen, sollten Sie überprüfen, ob das Stühlchen vollständig ausgeklappt und in dieser Position verriegelt ist!

20. Niemals falten, versetzen, einstellen oder reparieren, wenn sich ein Kind darin befindet!

4. In order to clean the fabric, dirty plastic or metal parts of the product, use soft cloth or sponge, slightly wetted with warm water and soft cleaning agent.
5. Difficult stains can be removed with non-aggressive cleaning agent. Never clean with agents that contain abrasive particles, ammonia, bleach or alcohol.
6. Always after cleaning you must let the high chair dry completely and afterwards use it or keep it for storage. Otherwise using the high chair may not be safe for the child!
7. Do not leave or store the high chair exposed to the negative effects of the external factors – direct sunlight, rain, snow and wind. This may lead to fading or deformation of the materials, the high chair is made of.
8. Store the product indoors, in dry and well ventilated places.
9. If during the use of the product a problem arises, please do not repair it by yourself, contact the commercial site you bought the high chair from.

Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, city of Sofia,
Trebich quarter – Stopanski dvor
Tel: 02/ 936 07 90
Web: www.cangaroo-bg.com



GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΠΡΟΣΦΑΤΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ! ΑΥΤΕΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΡΕΚΛΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ.

Η παιδική καρέκλα για θρέψιμο συμμορφώνεται με το Ευρωπαϊκό στάνταρτ υψηλών παιδικών καρεκλών – EN 14988:2017. Η καρέκλα για θρέψιμο έχει σχεδιαστεί για παιδιά ηλικίας κάτω 6 μηνών και με βάρος μικρότερου των 15 κιλά, τα οποία μπορούν με ασφάλεια και ανεξάρτητα να παραμένουν στην καθιστή θέση του! Η καρέκλα έχει μια ζώνη που να εξασφαλίζει την ασφάλεια του παιδιού. Το προϊόν εύκολα αναδιπλώνεται και είναι συμπαγής σε αποθήκευση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακολουθήστε τις ακριβείς οδηγίες και τις συστάσεις του παρόντος οδηγού για να εξασφαλίσετε τη μέγιστη δυνατή ασφάλεια του παιδιού σας κατά τη χρήση του προϊόντος! Δώστε ειδική προσοχή στις προειδοποιήσεις και εξασφαλίστε όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις για να αποτραπεί ο κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης του παιδιού και για να εξασφαλιστεί η ασφάλειά του! Είστε υπεύθυνοι για την ασφάλεια του παιδιού, αν δεν διατηρείτε και δεν συμμορφώνεστε με τις εν λόγω οδηγίες και συστάσεις! Βεβαιωθείτε ότι όποιος χρησιμοποιεί την καρέκλα έχει διαβάσει τις οδηγίες και συμμορφώνεται με αυτές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. Η ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ.



16

8. Depozitați produsul în încăperi acoperite, uscate și bine ventilate.

9. La apariția unei probleme în timpul utilizării produsului, vă rugăm să nu efectuați reparația singuri, ci a contacta obiectivul comercial de la care ați achiziționat scaunul de masă.

Importator: Moni Trade OOD
Adresă: Bulgaria, orașul Sofia,
cart. Trebich – Stopanski dvor (Curte industrial
Tel: 02/ 936 07 90
Web: www.cangaroo-bg.com



DE

DIESER HOCHSTUHL ENTSPRICHT DER NORM EN 14988: 2017. GEEIGNET FÜR KINDER MIT EINEM GEWICHT VON UNTER 15 KG UND EINEM ALTER VON 6 BIS 36 MONATEN.

Das Kinderhochstühlchen entspricht der europäischen Norm für Kinderhochstühle - EN 14988: 2017. Das Fütterungsstühlchen ist für Kinder über 6 Monate und mit einem Gewicht von weniger als 15 kg vorgesehen, die selbstständig in einer stabilen Position bleiben können! Das Stühlchen hat einen Gurt, der die Sicherheit des Kindes gewährleistet. Das Produkt lässt sich leicht zusammenklappen und ist bei Aufbewahrung kompakt.

ACHTUNG! Befolgen Sie die genauen Anweisungen und Empfehlungen in diesem Handbuch, um die maximale Sicherheit Ihres Kindes bei der Verwendung des Produkts zu gewährleisten! Beachten Sie besonders die Warnhinweise und treffen Sie alle erforderlichen Vorkehrungen, um die Gefahr von Verletzungen oder Beschädigung des Kindes zu vermeiden und seine Sicherheit zu gewährleisten! Sie sind für die Sicherheit Ihres Kindes verantwortlich, wenn Sie diese Anweisungen und Empfehlungen nicht befolgen oder nicht berücksichtigen. Stellen Sie sicher, dass jeder, der den Stuhl benutzt, mit den Anweisungen vertraut ist und diese befolgt!

SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

BITTE LESEN SIE VOR GEBRAUCH DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR EINE ZUKÜNFTIGE BEZUGNAHME AUF. DIE RICHTIGE VERWENDUNG UND WARTUNG DIESES PRODUKTS IST EXTREM WICHTIG.



ACHTUNG! Beachten und befolgen Sie die folgenden Warnhinweise, Anweisungen zur Montage, Betrieb und Wartung! Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen oder Beschädigungen Ihres Kindes kommen!

1. ACHTUNG! LASSEN SIE DAS KIND NICHT OHNE AUFSICHT! DAS KIND SOLLTE IMMER UNTER DER DIREKTEN AUFSICHT EINES ERWACHSENEN SEIN, WÄHREND ES IM STÜHLCHEN IST, AUCH FÜR KURZE ZEIT!

31

ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρακαλούμε διατηρήστε και ακολουθήστε τις προειδοποιήσεις, οδηγίες για την εγκατάσταση, λειτουργία και συντήρηση! Διαφορετικά, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς ή βλάβη στο παιδί σας!

1. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ ΑΦΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑ! ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΜΕΣΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΟΣ ΕΝΗΛΙΚΑ, ΕΝΩ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗΝ ΚΑΡΕΚΛΑ, ΞΣΤΩ ΚΑΙ ΓΙΑ ΈΝΑ ΜΙΚΡΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ!

2. ΠΡΟΣΟΧΗ! Η καρέκλα δεν είναι κατάλληλη και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 6 μηνών και τα οποία δεν μπορούν σταθερά και ανεξάρτητα να κάθονται!

3. Η καρέκλα είναι εφοδιασμένη με ζώνες ασφαλείας. Πάντα τοποθετήστε τις όταν το παιδί είναι στην καρέκλα για να εξασφαλίσετε την ασφάλειά του και να αποτρέψετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού στην απρόβλεπτη όρθωση του παιδιού, την κατολίωση του από την καρέκλα και την πτώση του. Κατά την προσθήκη πρόσθετων ζωνών ασφαλείας που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή, βεβαιωθείτε ότι συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 13210.

4. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΕΣ!

5. Ελέγξτε κάθε φορά εάν οι ζώνες είναι στριμμένες, αν δεν αλλάξουν το μήκος του σε κουμπωμένη κατάσταση, αν είναι σχισμένες, ξεφτισμένες ή εάν λείπουν μέρη τους. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε αν είναι καλά στερεωμένες στη δομή της καρέκλας, την κατάσταση των πόρων για το κούμπωμα και προσαρμόσετε το μήκος των ζωνών! Οι πλαστικές πόρπες και συνδετήρες πρέπει να είναι υγιείς και να παρέχουν μια ασφαλή σύνδεση!

6. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΑΝΤΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΗ ΕΛΕΞΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΩΝ ΚΛΕΙΔΑΡΙΣΜΑΤΟΣ!

7. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε την καρέκλα πριν να βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι εν τάξει, σωστά τοποθετημένα και φιξαρισμένα!

8. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΗΑΤΗΡΗΣΤΕ ΑΠΟ ΦΩΤΙΑ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ! ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙ Ή ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΤΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΑΝΟΙΧΤΕΣ ΦΩΤΙΕΣ Ή ΑΛΛΕΣ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ, ΟΠΩΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΘΕΡΜΑΣΤΡΕΣ, ΣΟΜΠΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΚΤΛ.

9. Το βάρος του παιδιού δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέγιστη επιτρεπόμενη για το προϊόν – 15 κιλά.

10. Η συναρμολόγηση της καρέκλας για θρέψιμο και η τοποθέτηση των χωρισμένων τμημάτων της πρέπει να εκτελείται μόνο από έναν ενήλικα!

11. Η καρέκλα έχει σχεδιαστεί για χρήση από ένα παιδί μόνο. Μην τοποθετείτε και μην αφήνετε πολλά παιδιά να χρησιμοποιούν ταυτόχρονα το προϊόν!

12. Όταν προσαρμόζετε την καρέκλα για θρέψιμο, βεβαιωθείτε ότι το σώμα σας και του παιδιού σας, τα δάχτυλα στα πόδια και στα χέρια δεν είναι κοντά σε οποιοδήποτε μέρος της καρέκλας για να αποτύχει ο τραυματισμός.

13. Πριν από την τοποθέτηση του παιδιού σας στην καρέκλα βεβαιωθείτε ότι η καρέκλα είναι πλήρως αναδιπλωμένη και φιξαρισμένη στην ανοικτή θέση και όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης έχουν κλείσει σωστά! Έτσι θα αποτρέψετε τον τραυματισμό του παιδιού από μια ξαφνική αναδίπλωση της καρέκλας.

14. Μην αφήνετε το παιδί σας να σταθεί όρθιο στην καρέκλα!

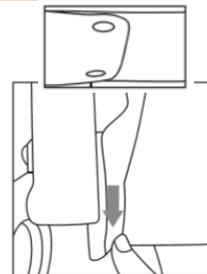
15. Ο δίσκος για θρέψιμο δεν προορίζεται να κρατήσει το παιδί σας στην καρέκλα!

16. Μην χρησιμοποιείτε την καρέκλα για θρέψιμο χωρίς το δίσκο για θρέψιμο και πάντα να βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί σταθερά.

17. Πάντα αφήνετε αρκετή, αλλά ασφαλή απόσταση μεταξύ του παιδιού και του δίσκου για το θρέψιμο. Υπάρχει κίνδυνος το παιδί να κλωτσήσει το δίσκο φαγητού ή οποιοδήποτε άλλο μέρος του σκαμνιού και να γυρίσει.

18. Ποτέ μην ανασηκώστε και μην μετακινήστε την καρέκλα, όταν το παιδί βρίσκεται σ' αυτή, επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ακούσια αναδίπλωση του προϊόντος και τραυματισμό του παιδιού!

10. CUM SĂ REDUCEȚI CUSHIUL:



Treceți benzile centurii prin fantele de pe spătar și scaun și scoateți centura de siguranță. Eliberați clapeta de pe ambele părți ale brațelor prin tragerea clemelor de pe cotiere. Scoateți perna scaunului. După curățare, așezați-o în poziție prin efectuarea acțiunilor descrise mai sus în ordine inversă și prin reconstituirea centurilor de siguranță prin deschiderea marginilor pentru a crea un contor.

INSTRUCȚIUNI DE CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Pentru a asigura siguranța copilului vostru și utilizarea mai îndelungată a acestui scaun de masă, vă recomandăm să verificați regulat mecanismele de închidere, centurile de protecție și închiderile, îmbinările și mecanismele de reglare a scaunului și mecanismele de fixare, pentru prezența unor urme de uzare, defecțiuni sau rupere.

2. La constatarea unor îmbinări slăbite, a unor piese rupte, crăpate sau defectate, ele trebuie reparate sau înlocuite cu piese originale de către un centru de reparații autorizat. În acest scop contactați obiectivul comercial de la care ați achiziționat produsul.

3. La constatarea unei defecțiuni sau sistarea funcționării unei funcțiuni a scaunului, trebuie să opriți utilizarea sa imediat, până la constatarea defecțiunii. În acest scop contactați obiectivul comercial de la care ați achiziționat produsul.

4. Pentru curățarea tapițeriei, a pieselor murdărite metalice și celor din plastic ale produsului, folosiți un prosop moale sau burete, umezite ușor cu apă caldă și preparat de curățire moderat.

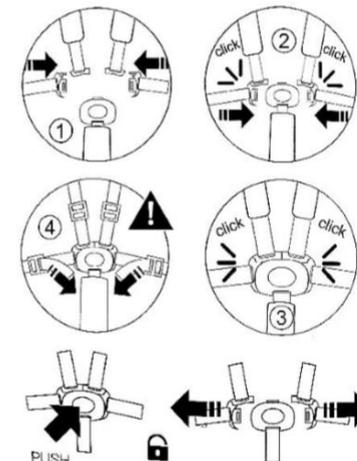
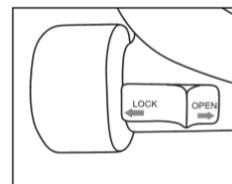
5. Petele rezistente pot fi îndepărtate cu un preparat neagresiv. Niciodată nu curățați cu preparate care conțin particule abrazive, amoniac, albitor sau spirt.

6. Întotdeauna după curățare, scaunul trebuie lăsat a se usca complet, după care acesta poate fi utilizat sau depozitat. În caz contrar utilizarea scaunului poate fi periculoasă pentru copilul!

7. Nu lăsați și nu depozitați scaunul sub acțiunea negativă a factorilor mediului exterior – raze solare directe, ploaie, zăpadă și vânt. Aceasta poate provoca decolorarea sau deformarea materialelor din care este fabricat scaunul.

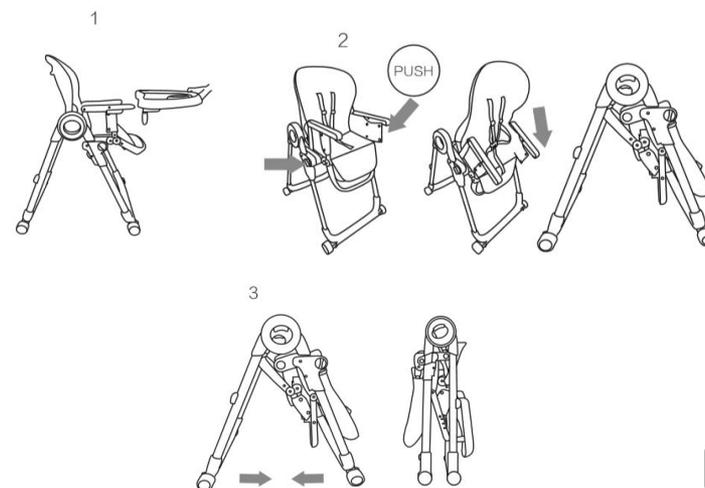
19. Πάντα πριν βάλετε το παιδί στην καρέκλα πρέπει να ελέγξετε και να βεβαιωθείτε ότι η καρέκλα είναι πλήρως αναδιπλωμένη και φιξαρισμένη σε αυτή τη θέση!
20. Ποτέ μην διπλώσετε, μην μετακινήσετε, μην κάνετε ρυθμίσεις ή επισκευές, όταν υπάρχει ένα παιδί σε αυτή!
21. Η καρέκλα για θρέψιμο θα πρέπει να τοποθετηθεί στο πάτωμα, και η κλίση πρέπει να είναι 3 βαθμούς ή λιγότερο.
22. Να είστε προσεκτικοί κατά τη ρύθμιση της θέσης του δίσκου, του υποποδίου και ενώ αναδιπλώσετε ή διπλώσετε την καρέκλα, επειδή υπάρχει κίνδυνος από μαντάλωμα των δάκτυλων.
23. Μην ανασηκώνετε την καρέκλα μέσω του δίσκου ή του υποποδίου!
24. Η καρέκλα δεν είναι παιχνίδι και μην επιτρέψτε στο παιδί να κρεμά σ' αυτή ή να παίζει με αυτή!
25. Ενώ το παιδί είναι στην καρέκλα, μην επιτρέψτε σε άλλα παιδιά ή ζώα να κυκλοφορούν και να τρέχουν κάτω ή κοντά στην καρέκλα.
26. Μην τοποθετείτε την καρέκλα σε υπερυψωμένες ή / και ανώμαλες επιφάνειες, όταν υπάρχει ένα παιδί σε αυτή! Τοποθετήστε την μόνο σε επίπεδες επιφάνειες και σε αρκετά ασφαλή απόσταση από τις σκάλες και κυλιόμενες σκάλες, ηλεκτρικές, με φυσικό αέριο ή άλλες συσκευές θέρμανσης, πισίνες και άλλες επικίνδυνες θέσεις!
27. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, τοποθετήστε την καρέκλα για θρέψιμο μακριά από έπιπλα, τοίχους, θερμές επιφάνειες και υγρά, κορδόνια για κουρτίνες για τα παράθυρα και ηλεκτρικά καλώδια, όταν η καρέκλα δεν χρησιμοποιείται στο τραπέζι και ο δίσκος για θρέψιμο έχει αφαιρεθεί.
28. Μη δένετε στην καρέκλα κορδέλες, κορδόνια, αντικείμενα και παιχνίδια με μακριά κορδόνια για να αποφευχθεί τον κίνδυνο από μπερδεμένα γύρω από το παιδί ή ασφυξία!
29. Μην τοποθετείτε την καρέκλα με ένα παιδί σ' αυτή κοντά σε φάρμακα και μικρά αντικείμενα για να αποτραπεί τον κίνδυνο ασφυξίας και βλαβερές συνέπειες για την υγεία του παιδιού!
30. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε την κατάσταση της καρέκλας και αν βρείτε χαλαρές συνδέσεις, φθαρμένα, ελλειπόντα ή σπασμένα μέρη, διακόψτε τη χρήση και αναλάβετε δράσεις για τη διόρθωση τους στην κατάσταση λειτουργίας. Σε αντίθετη περίπτωση, ο κίνδυνος βλάβης του παιδιού σας είναι μεγάλος!
31. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά και άλλα εξαρτήματα που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή, επειδή μπορεί να κάνουν την καρέκλα ασταθής!
32. Μην κάνετε αλλαγές, βελτιώσεις ή τροποποιήσεις στη δομή, καθώς αυτό μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού σας και να ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος. Αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα κατά τη χρήση και το χειρισμό του προϊόντος, μην ασκήσετε οι μόνι σας την επισκευή αλλά επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε την καρέκλα για θρέψιμο, για συμβουλές ή επισκευή.
33. Μην αποθηκεύετε και μην αφήνετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα σε χώρους που εκτίθενται σε πολύ υψηλές ή πολύ χαμηλές θερμοκρασίες ή υγρασία.
34. Μετά τη διπλώση της καρέκλας, παρακαλώ αφήστε το σε ένα μέρος όπου τα παιδιά δεν μπορούν να έχουν πρόσβαση! Διαφορετικά το παιδί μπορεί να το σπρώξει και να πληγώσει.
35. Αυτή η καρέκλα προορίζεται για χρήση μόνο στο σπίτι και όχι για εμπορικούς σκοπούς.
36. Μην αφήνετε την καρέκλα για θρέψιμο να χρησιμοποιηθεί ως παιχνίδι!
37. Κατά το ξετύλιγμα του προϊόντος και στη συνέχεια κρατήστε το πλαστικό περιτύλιγμα της καρέκλας μακριά από τα παιδιά, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ασφυξίας ή / και στραγγαλισμού λόγω του τυλίγματος συσκευασίας γύρω του παιδιού ή από εξωτερική απόφραξη των ανώτερων αεραγωγών.

fluture aripi. Aproiați marginile în timp ce se fixează unul de celălalt și face posibilă trecerea lor prin fantele din scaun (d). Pentru a înlocui curelele, aliniați marginile, trageți prin sloturile de pe scaun și apoi deschideți-le (e).



- 8. ROATA DIN SPATE:**
Când puneți copilul în scaunul de alimentare, asigurați-vă că ați activat sistemul de frânare pentru a evita deplasarea scaunului pentru alimentare în locuri nesigure. Pentru a elibera sistemul de frânare, apăsați pedala pe roată în direcția opusă și roata se poate ridica liber.

- 9. ÎMPĂRAȚIEREA ÎNALTĂRII**
Scoateți tava înainte de a plia scaunul, poate fi articulată pe picioarele posterioare pentru a regla spătarul celor mai în poziție verticală și poziția și suportul pentru picioare în poziția cea mai de jos. Apăsați butonul rotund de pe o parte a scaunului spre interior. În același timp, rotiți butonul din cealaltă parte a scaunului și împingeți-l spre interior pentru a întoarce fața scaunului înainte. Apăsați butonul din gaura inelului și închideți picioarele din față și din spate.

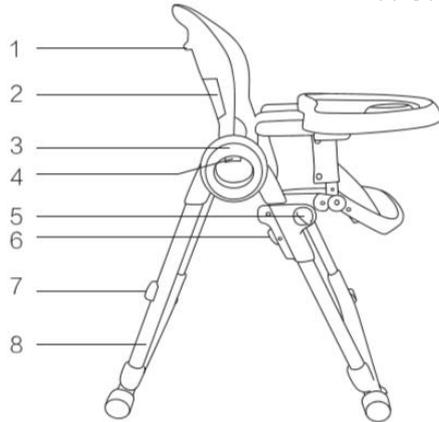




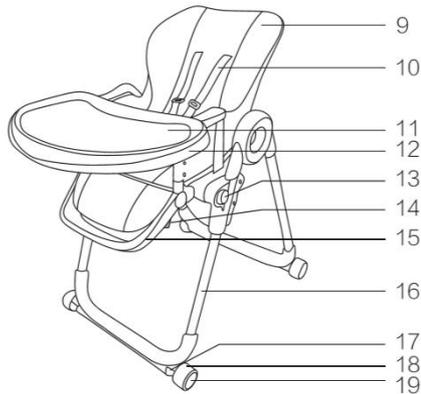
ΔΙΣΚΟΣ ΦΑΓΗΤΟΥ



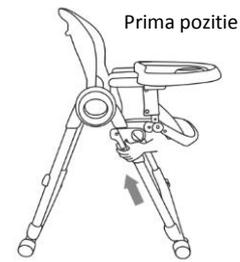
ΠΛΑΙΣΙΟ



1. Ρυθμιζόμενη χειρολαβή πλάτης
2. Τσάντα ματιών
3. δαχτυλίδι
4. Κουμπί διπλώματος
5. Πλήκτρο αναστροφής καθίσματος
6. Πλήκτρο ρύθμισης ύψους
7. Γάντζος δίσκου
8. Πίσω πόδι



9. Μαξιλάρι καρέκλας
10. Ζώνη ασφαλείας 5 σημείων
11. Κάλυμμα δίσκου
12. Δίσκος
13. Κουμπί αλλαγής καθίσματος 2
14. Κουμπί ρύθμισης ποδιού
15. Υποπόδιο
16. μπροστινό πόδι
17. Φρένο τροχού
18. Φρένο
19. Φρένο κάλυμμα



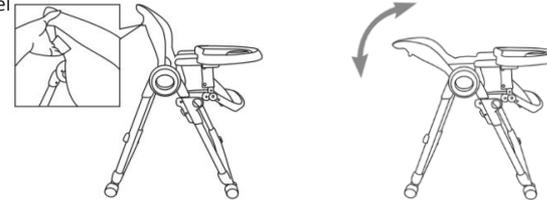
Prima pozitie



A sasea pozitie

5. AJUSTAREA SEDIULUI:

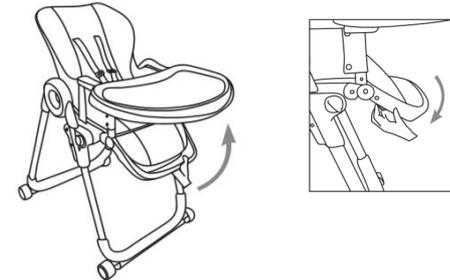
Scaunul are 3 poziții înclinate. Pentru a selecta poziția scaunului, apăsați și ridicați maneta din spatele scaunului și reglați spătarul în poziția dorită. Eliberați maneta. Spătarul poate fi amplasat într-una din cele 3 poziții ale sloturilor din partea din spate a cotierelor



AVERTIZARE! Spătarul vertical nu este potrivit pentru copiii cu vârsta sub 6 luni.

6. AJUSTAREA DEZACTIVĂ A PĂMÂNTULUI

Oprirea picioarelor poate fi reglată în 4 poziții înclinate. Apăsați simultan butoanele de pe ambele părți, apoi ridicați sau coborâți tamponul în poziția dorită. Eliberați butoanele apoi deplasați puțin pasul până când se fixează în poziție.



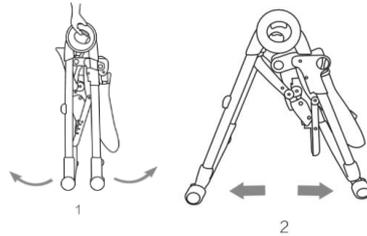
7. Curea de siguranță de 5 puncte:

Centura de siguranță cu cinci puncte este concepută pentru a asigura siguranța copilului dumneavoastră. Pentru a debloca, apăsați butonul (butoanele) cataramii și scoateți cataramele. Pentru a fixa centura, poziționați curelele pe benzile (b) la talie în cataramă și apăsați-le până când se blochează. Comenzile glisante sunt montate pe curelele de umăr și centura taliei (c). Lucrurile ar trebui să fie atent ajustate, luând în considerare confortul copilului. Pentru a ajusta înălțimea curelei sau a scoate-o, priviți spatele spătarului. Veți vedea că marginile curelelor de umăr sunt aplatizate în formă de

Ανοίξτε τη συσκευασία του προϊόντος, αφαιρέστε όλα τα μέρη από τη συσκευασία και ελέγξτε αν όλα τα μέρη είναι παρόντες. Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη συναρμολόγηση και μετά από κάθε βήμα ελέγξτε αν φιξάρονται σωστά τα ξεχωριστά μέρη.

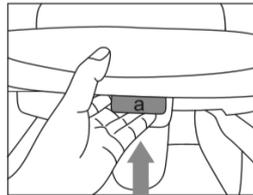
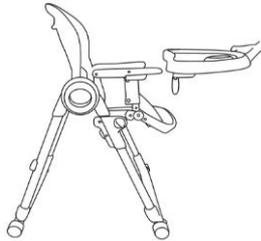
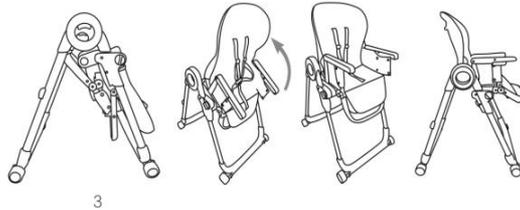
- 1. ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ:** Αφαιρέστε την καρέκλα από τη συσκευασία, βάλτε το δίσκο φαγητού στο πλάι όπως φαίνεται

στο σχήμα 1. Προετοιμάστε για εγκατάσταση. Όπως φαίνεται στο σχήμα 2, πιέστε το κουμπί στην οπή του δακτυλίου. Ανοίξτε το μπροστινό πόδι και το πίσω πόδι όπως φαίνεται στο σχήμα 3, γυρίστε το κάθισμα μέχρι να ακούσετε το κλικ, η επιφάνεια του καθίσματος στερεώνεται στο πλαίσιο καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι σταθερό.



- 2. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΤΡΟΦΙΜΟΥ:**

Τραβήξτε το μοχλό κάτω από το δίσκο προς τα έξω (Εικόνα 6) και, στη συνέχεια, σύρετε το δίσκο στις αυλακώσεις στο πλάι των βραχιόνων (Σχήμα 6a). Απελευθερώστε το μοχλό και στη συνέχεια μετακινήστε λίγο το δίσκο μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του

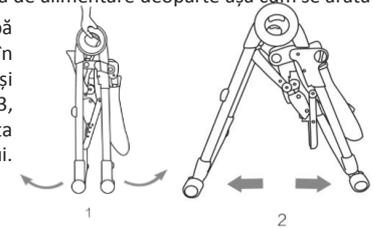


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος για τα τρόφιμα είναι τοποθετημένος στην καρέκλα φαγητού. Πολλά υποβραχιόνια δείχνουν τις διαφορετικές θέσεις του ταμπλό. ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε το δίσκο αν δείτε τον αριθμό στην επιθυμητή θέση, επειδή σημαίνει ότι ο δίσκος δεν είναι σταθερός. Ελέγχετε τακτικά πριν τη χρήση εάν ο δίσκος είναι καλά ασφαλισμένος τραβώντας τον ελαφρά προς τα έξω / προς τα εμπρός χωρίς να κρατάτε ένα κουμπί για να ρυθμίσετε τη θέση του.

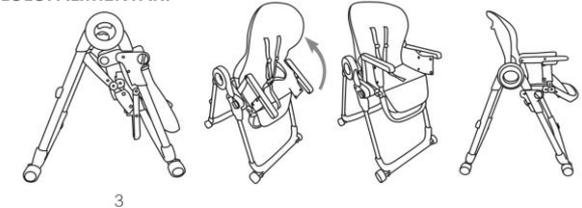
Dezambalați produsul, scoateți toate piesele din ambalare, verificați dacă toate piesele sunt prezente. Respectați instrucțiunile de montare, după fiecare pas verificați dacă toate piesele sunt fixate corect.

- 1. Deschiderea cadrului:**
Scoateți scaunul din pachet, așezați tava de alimentare deoparte așa cum se arată

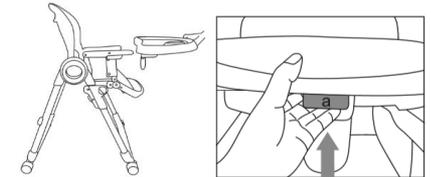
în figura 1. Pregătiți-vă pentru instalare. După cum se arată în figura 2, împingeți butonul în orificiul inelului. Deschideți piciorul din față și piciorul din spate, așa cum se arată în figura 3, rotiți scaunul până când auziți clicul, suprafața scaunului este fixată pe cadrul scaunului. Asigurați-vă că scaunul este stabil.



- 2. ÎNLOCUIREA TABELULUI ALIMENTAR:**



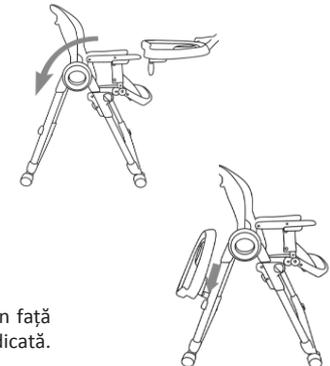
Trageți pârghia sub tavă spre exterior (Figura 6), apoi glisați tava în canelurile de pe partea laterală a cotierelor (Figura 6a). Eliberați maneta și apoi mișcați ușor tava până când se blochează în poziție.



AVERTISMENT: Asigurați-vă că tava pentru alimente este așezată în scaunul pentru alimente. Numeroase cotiere arată pozițiile diferite ale tabloului de bord. NICIODATĂ nu folosiți tava dacă vedeți numărul în poziția dorită, deoarece înseamnă că tava nu este fixată. Verificați în mod regulat înainte de utilizare dacă tava este bine blocată trăgând ușor spre exterior / înainte fără a ține un buton pentru a regla poziția.

- 3. CUM DEMONTAREA TABLOULUI ALIMENTAR:**

Așa cum se arată în imagine, scoateți maneta și scoateți bordul din umeri. Când nu se utilizează, tava de alimentare poate fi atașată la picioarele din spate ale scaunului de alimentare (Figura 8). Mutați tava la picioare așa cum se arată în imagine. Tablul are găuri care se potrivesc cu știfturile speciale de pe piciorul din spate al scaunului. Când știfturile intră în găuri, apăsați ușor pentru a le fixa în această poziție. Pentru a utiliza din nou tava, ridicați-o și trageți-o în sus

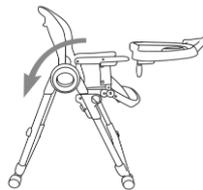


- 4. AJUSTAREA ÎNAPOIULUI DE SEDIU:**

Apăsați butonul și glisați în jos în direcția piciorului din față pentru a coborî scaunul. Tragerea inversă poate fi ridicată. Înălțimea scaunului poate fi reglată cu 6 poziții.

3. ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟΝ ΤΡΟΦΟΔΡΟΜΙΟ:

Όπως φαίνεται στην εικόνα, τραβήξτε έξω το μοχλό και αφαιρέστε το ταμπλό από τους ώμους. Όταν δεν χρησιμοποιείται, ο δίσκος τροφοδοσίας μπορεί να τοποθετηθεί στα πίσω πόδια της καρέκλας τροφοδοσίας (Εικόνα 8). Μετακινήστε το δίσκο στα πόδια, όπως φαίνεται στην εικόνα. Η καρτέλα έχει τρύπες που ταιριάζουν στις ειδικές καρφίτσες στο πίσω πόδι της καρέκλας. Όταν οι καρφίτσες μπαίνουν στις οπές, πιέστε απαλά για να τις ασφαλίσετε στη θέση αυτή. Για να χρησιμοποιήσετε ξανά το δίσκο, σηκώστε το και τραβήξτε το προς τα επάνω



4. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΥΨΟΥΣ ΤΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ:

Πατήστε το κουμπί και σύρετε προς τα κάτω προς την κατεύθυνση του μπροστινού ποδιού για να κατεβάσετε το κάθισμα. Η αντίστροφη έλξη μπορεί να ανυψωθεί. Το ύψος του καθίσματος μπορεί να ρυθμιστεί με 6 θέσεις.



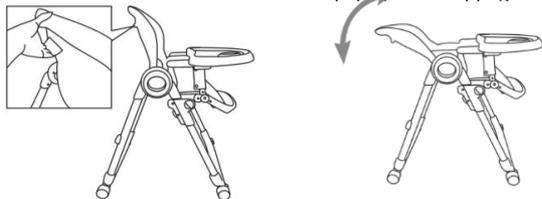
Πρώτη θέση



Έκτη θέση

5. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ:

Το κάθισμα έχει 3 θέσεις κλίσης. Για να επιλέξετε μια θέση καθίσματος, πατήστε και σηκώστε το μοχλό στο πίσω μέρος του καθίσματος και ρυθμίστε την πλάτη στην επιθυμητή θέση. Απελευθερώστε το μοχλό. Η πλάτη του καθίσματος μπορεί να τοποθετηθεί σε μία από τις 3 θέσεις των ενκοπών στο πίσω μέρος των υποβραχιόνων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το κάθετο ερεισίνωτο δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.

6. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΟΥ

Το στήριγμα ποδιών μπορεί να ρυθμιστεί σε 4 θέσεις κλίσης. Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά και, στη συνέχεια, σηκώστε ή κατεβάστε το κάλυμμα στην επιθυμητή θέση. Αφήστε τα κουμπιά και στη συνέχεια μετακινήστε ελαφρά το βήμα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

LISTA PIESELOR

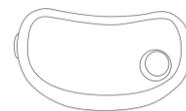
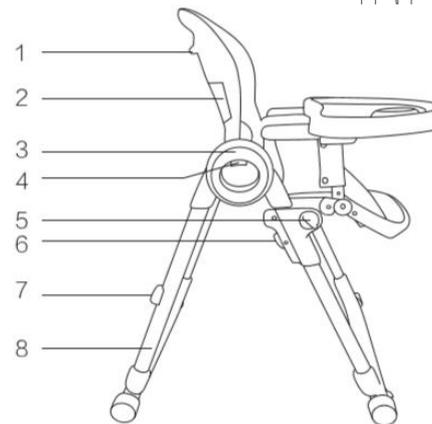


TABLA DE ALIMENTARE



CADRU



1. Spătar reglabil mâner

2. Pungă de plasă

3. Inel

4. Ori

5. Flip buton de pe scaun

6. Buton de ajustare înălțime

7. Cârlig de tava

8. Piciorul din spate

9. Perna de scaun

10. Centură de siguranță cu 5 puncte

11. Tava de acoperire

12. Tava

13. Butonul de blocare a scaunului 2

14. Buzunar pentru reglarea picioarelor

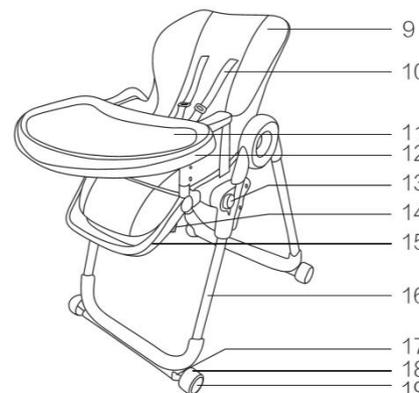
15. Suport pentru picioare

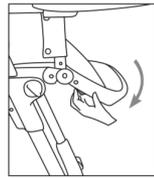
16. Piciorul din față

17. Roată pe frână

18. Roată

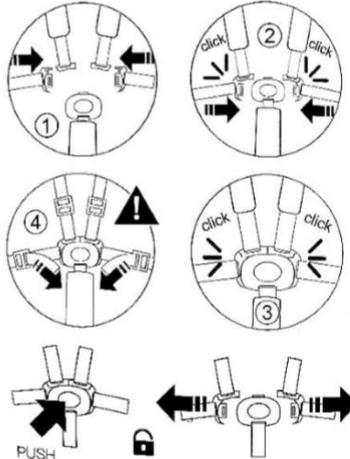
19. Roată acoperi





7. ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 5 ΜΗΝΩΝ:

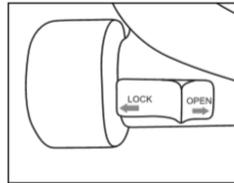
Η ζώνη ασφαλείας πέντε σημείων έχει σχεδιαστεί για να εξασφαλίζει την ασφάλεια του παιδιού σας. Για να ξεκλειδώσετε, πατήστε το κουμπί πόρπης και τραβήξτε έξω τις πόρπες. Για να στερεώσετε τον μιάντα σας, τοποθετήστε τους μιάντες στους μιάντες (b) στη μέση στις πόρπες και τους πιέστε μέχρι να ασφαλισουν. Συρόμενα χειριστήρια τοποθετούνται στους μιάντες ώμου και στον μιάντα μέσης (c). Τα πράγματα πρέπει να προσαρμοστούν προσεκτικά, λαμβάνοντας υπόψη την ευκολία του παιδιού. Για να ρυθμίσετε το ύψος του μιάντα ή για να το αφαιρέσετε, κοιτάξτε στο πίσω μέρος της πλάτης. Θα δείτε ότι τα άκρα των μιάντων ώμων είναι πεπλατυσμένα σε σχήμα



butterfly wings. Approach the edges as they stick to each other and make it possible to pass them through the slots in the seat (d). To replace the straps, re-align the edges, run through the slots on the seat, and then open them (e).

8. ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΣ:

Όταν τοποθετείτε το παιδί στην καρέκλα τροφοδοσίας, βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει το σύστημα πέδησης για να αποφύγετε την απομάκρυνση της καρέκλας τροφοδοσίας σε μη ασφαλείς θέσεις. Για να απελευθερώσετε το σύστημα πέδησης, πιέστε το πεντάλ προς τον τροχό προς την αντίθετη κατεύθυνση και ο τροχός μπορεί να ανυψωθεί ελεύθερα.



9. ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ::

Αφαιρέστε το δίσκο πριν διπλώσετε το κάθισμα, μπορεί να αρθρωθεί στα πίσω πόδια για να ρυθμίσετε την πλάτη του πιο όρθια και τη θέση και το στήριγμα στη χαμηλότερη θέση. Σπρώξτε το στρογγυλό κουμπί στη μία πλευρά του καθίσματος προς τα μέσα. Ταυτόχρονα, γυρίστε το κουμπί στην άλλη πλευρά του καθίσματος και σπρώξτε το προς τα μέσα για να γυρίσετε την πρόσωση του καθίσματος προς τα εμπρός. Πιέστε το κουμπί στην οπή του δακτυλίου και κλείστε το μπροστινό και το πίσω σκέλος προς τα μέσα.

17. Întotdeauna lăsați o distanță suficientă, dar sigură, între copilul și tava de masă. Există pericolul ca copilul să lovească tava pentru alimente sau orice altă parte a scaunului și să se întoarcă.
18. Niciodată nu ridicați, nici nu mișcați scaunul cu un copil așezat în incinta sa, întrucât aceasta poate provoca plierea accidentală a produsului și vătămarea copilului!
19. Întotdeauna înainte de a așeza copilul pe scaun trebuie să verificați și să vă asigurați că scaunul este desfăcut complet și este fixat în această poziție!
20. Niciodată nu pliați, deplasați, nu efectuați setări sau reparații ale scaunului când în incinta pe acesta este așezat un copil!
21. Scaunul de masă trebuie așezat pe pardosea, iar înclinația pardoselii trebuie să fie de maxim 3 grade.
22. Acordați atenție sporită la reglarea poziției tăvi, a suportului de picioare și la desfăcerea sau plierea scaunului, din cauza pericolului de prindere a degetelor.
23. Nu ridicați scaunul prin prinderea acestuia de tava sau de suportul pentru picioare!
24. Scaunul nu este o jucărie, nu permiteți copilului a atârna de acesta sau a se juca cu scaun!
25. Când copilul este așezat pe scaun, nu permiteți altor copii sau animale a se mișca sau a alarga sub sau în apropierea acestuia.
26. Nu așezați scaunul pe suprafețe ridicate și/sau la înălțime când pe acesta este așezat un copil! Așezați scaunul numai pe suprafețe egale și la o distanță suficientă de scări și scări rulante, aparate electrice, pe gaze sau alte aparate de încălzire, piscine sau alte locuri periculoase!
27. Pentru a reduce riscul de vătămare, așezați scaunul la distanță de mobilă, pereți, suprafețe și lichide fierbinte, cordoane de perdele pentru ferestre și cabluri electrice, când scaunul nu se utilizează și este îndepărtată tava de masă.
28. Nu legați de scaun panglici, șnururi, obiecte și jucării cu fire lungi, pentru a preveni riscul de înfășurare a acestora în jurul copilului sau de sufocare!
29. Nu așezați scaunul cu copil în incinta sa în apropierea unor medicamente și obiecte mici, pentru a preveni riscul de sufocare și de apariție a unor consecințe dăunătoare bunei stări de sănătate a acestuia!
30. Înainte de utilizare verificați bună stare de funcționare a scaunului. La constatarea unor îmbinări slăbite, a unor piese uzate, lipsă sau rupte, încetați utilizarea sa și întreprindeți măsuri pentru aducerea acestora în bună stare de funcționare. În caz contrar este prezent un risc mare de vătămare a copilului vostru!
31. Nu folosiți piese de schimb și alte componente, care nu sunt livrate de producătorul, pentru că ele pot provoca instabilitatea scaunului!
32. Nu aduceți modificări, îmbunătățiri sau schimbări construcției, pentru că aceasta ar putea periclita siguranța copilului vostru și a anula garanția produsului. La apariția unei probleme în timpul utilizării sau manipulării produsului, nu efectuați singuri reparațiile necesare, adresați-vă unui centru de reparații autorizat sau comerciantului, de la care ați achiziționat scaunul de masă, pentru consultări sau pentru repararea acestuia.
33. Nu depozitați și nu lăsați produsul pentru o lungă perioadă de timp în locuri, expuse unor temperaturi prea mari sau prea mici sau a umidității.
34. După plierea scaunului de masă, vă rugăm a-l lăsa într-un loc inaccesibil copiilor! În caz contrar, copilul îl poate împinge și a se vătăma!
35. Acest scaun este destinat utilizării acasă, ci nu unor scopuri comerciale.
36. Nu permiteți utilizarea scaunului de masă ca o jucărie!
37. La dezambalarea produsului și după aceea, țineți ambalarea din plastic a scaunului departe de copii, pentru a preveni riscul de sufocare și/sau strangulare, cauzate de înfășurarea ambalării în jurul copilului sau de astuparea exterioară a căilor respiratorii superioare.

1. Για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια του παιδιού σας και η συνεχής χρήση αυτής της καρέκλας για θρέψιμο, σας συνιστούμε να ελέγχετε τακτικά τους μηχανισμούς κλειδώματος, τις ζώνες ασφαλείας και πόρτες, τις ενώσεις και μηχανισμούς για τη ρύθμιση καθίσματος και τους μηχανισμούς φιξαρίσματος για φθορές, βλάβη ή σκίσιμο.

2. Εάν βρείτε χαλαρά, σκισμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα, αυτά θα πρέπει να επισκευαστούν από εξουσιοδοτημένη υπηρεσία ή να αντικατασταθούν με πρωτότυπα ανταλλακτικά. Γι' αυτό το σκοπό επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

3. Αν διαπιστώσετε ζημιές ή ότι μια λειτουργία της καρέκλας δεν είναι εν τάξει, θα πρέπει να σταματήσετε τη χρήση της μέχρι να βρει τη ζημία. Γι' αυτό το σκοπό επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

4. Για να καθαρίσετε την ταπεταρία, τα μολυσμένα πλαστικά ή μεταλλικά μέρη του προϊόντος, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι ελαφρά βρεγμένο με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.

1. Οι επίμονοι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με ένα ήπιο απορρυπαντικό. Ποτέ μην καθαρίζετε με καθαριστικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή οινόπνευμα.

2. Πάντα μετά από καθαρισμό πρέπει να αφήσετε την καρέκλα να στεγνώσει εντελώς, στη συνέχεια να την χρησιμοποιήσετε ή να την αποθηκεύσετε. Διαφορετικά η χρήση της καρέκλας μπορεί να μην είναι ασφαλής για το παιδί σας!

3. Μην αφήνετε και μην αποθηκεύετε την καρέκλα υπό την αρνητική επίδραση των εξωτερικών παραγόντων – άμεσο ήλιο, βροχή, χιόνι και άνεμο. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε εξασθένηση ή παραμόρφωση των υλικών από τα οποία εξεργάστηκε η καρέκλα.

4. Κρατήστε το προϊόν σε κλειστό, ξηρό και αεριζόμενο χώρο.

5. Εάν κατά τη χρήση του προϊόντος προκύψει κάποιο πρόβλημα, σας παρακαλώ να μην επιχειρήσετε την επισκευή οι μόνοι σας, επικοινωνήστε με το κατάστημα όπου αγοράσατε την καρέκλα θρεψίματος.

Εισαγωγέας: Moni Trade Ltd

Διεύθυνση: Βουλγαρία, πόλη Σόφια, συνοικισμός Trebich - αγροκτήματος

Τηλέφωνο επικοινωνίας: 02/ 936 07 90

Web: www.cangaroo-bg.com



RO

IMPORTANT! ΠΑΣΤΡΑΤΙ ΠΕΝΤΡΥ Α ΛΕ ΚΟΝΣΥΛΤΑ ΙΝ ΒΙΟΤΟΡ!

ΒΆ ΡΥΓΆΜ ΣΆ ΚΙΤΙΤΙ ΚΥ ΑΤΕΝΤΙΕ ΑΚΕΣΤΕ ΙΝΣΤΡΥΚΤΙΟΝΙ
ΣΙ ΣΆ ΛΕ ΠΆΣΤΡΑΤΙ ΠΕΝΤΡΥ Α ΛΕ ΚΟΝΣΥΛΤΑ ΙΝ ΒΙΟΤΟΡ ΛΑ

ΥΝ ΛΟΚ ΥΣΟΡ ΑΚΚΕΣΙΒΙΛ ΣΙ ΣΙΓΥΡ! ΕΛΕ ΚΟΝΤΙΝ ΙΝΦΟΡΜΑΤΙΕ
ΙΜΠΟΡΤΑΝΤΆ, ΙΝΣΤΡΥΚΤΙΟΝΙ ΣΙ ΡΕΚΟΜΑΝΔΆΡΙ ΡΕΦΕΡΙΤΟΑΡΕ
ΛΑ ΣΚΑΥΝΥΛ ΣΙ ΛΑ ΥΤΙΛΙΖΑΡΕ ΣΑ ΙΝ ΚΟΝΔΙΤΙΙ ΔΕ ΣΙΓΥΡΑΝΤΆ.

Σκαυνλ δε μασά κορσπυδε Στάνδαρδυλ ευροπεν πεντρυ σκαυνε ίνάλτε πεντρυ κοπίυ – EN 14988:2017. Σκαυνλ δε μασά εστε δεστίντε κοπίοιρ ίν βάρστα δε πεστε 6 λυνί σι κυ γρευτε συβ 15 kg., care se pot sta în poziție așezată stabil și fără ajutor! Σκαυνλ are centură, care asigură siguranța copilului. Produsul se poate plia cu ușurință, fiind compact la depozitare.

ΑΤΕΝΤΙΕ! Ρεσπεκτάτι ίνστρούκτιονιλε εακτε σι ρεκομανδάριλε δίν ακεστ μανυάλ πεντρυ α ασίγυρα σίγυραντá μασίμá α κοπίλυλυ υοστρυ ίν τίμπυλ υτίλίζάρίι προδυσυλυ! Ο ατεντίε δεοσειβίτá τρευιυε ακορδατá αβερτίζάρίοιρ. Ασίγυρατί τοατε μασυριλε δε πρεκαυτίε νεκεσαρε, πεντρυ πρενευρεντá ρίσκυλυ δε βάτáμáρε σαυ ράνιρε α κοπίλυλυ σι πεντρυ α ασίγυρα σίγυραντá σα! Συνετίγι ρεσπονσάβιλ πεντρυ σίγυραντá κοπίλυλυ, δακά νυ ρεσπεκτάτι σι νυ τίνετί γορ δε ακεστε ίνστρούκτιονι σι ρεκομανδάρί! Ασίγυρατί-βá κά ίεκαρε περσοαα care υτίλίζειá σκαυνλ κυνοαστέ σι ρεσπεκτά ίνστρούκτιονιλε!



ΚΙΤΙΤΙ ΚΥ ΑΤΕΝΤΙΕ ΑΚΕΣΤΕ ΙΝΣΤΡΥΚΤΙΟΝΙ ΙΝΑΙΝΤΕ ΔΕ Α ΥΤΙΛΙΖΑ ΠΡΟΔΥΣΥΛ, ΠΆΣΤΡΑΤΙ-ΛΕ ΠΕΝΤΡΥ Α ΛΕ ΚΟΝΣΥΛΤΑ ΙΝ ΒΙΟΤΟΡ. ΥΤΙΛΙΖΑΡΕ Α ΣΙ ΙΝΡΕΤΙΝΕΡΕΑ ΚΟΡΕΚΤΕ Α ΑΚΕΣΤΥΙ ΠΡΟΔΥΣΥΛ ΣΥΝΤ ΔΕ ΙΜΠΟΡΤΑΝΤΆ ΜΑΥΟΡΆ.

ΑΤΕΝΤΙΕ! Βá ρυγáμ σá ρεσπεκτάτι υρμáτοαρελε αβερτίζάρί, ίνστρούκτιονι δε μονταρε, επολαοταρε σι ίντρετίνερε! Ιν καζ κοντρατ σε ποτ προκωα βάτáμáρι σαυ ράνιρι ρεριοασε αλε κοπίλυλυ υοστρυ!

1. ΑΤΕΝΤΙΕ! ΝΥ ΛΆΣΑΤΙ ΚΟΠΙΛΥΛ ΦΆΡΆ ΣΥΡΑΥΕΓΗΡΕ! ΚΟΠΙΛΥΛ ΤΡΕΥΙΥΕ ΣΆ ΦΙΕ ΙΝΤΟΤΔΕΑΥΝΑ ΣΥΒ ΣΥΡΑΥΕΓΗΡΕΑ ΔΙΡΕΚΤΆ Α ΥΝΥΙ ΑΔΥΛΤ ΚΆΝΔ ΕΣΤΕ ΑΣΕΖΑΤ ΠΕ ΣΚΑΥΝ, ΚΗΑΡ ΣΙ ΠΕΝΤΡΥ ΙΝΤΕΡΥΑΛΕ ΔΕ ΤΙΜΠ ΣΚΥΡΤΕ!

2. ΑΤΕΝΤΙΕ! Σκαυνλ νυ εστε ποτρίυίτ σι νυ τρευιυε υτίλίζατ δε κοπίυ ίν βάρστα δε συβ 6 λυνί σι δε κοπίυ care nu pot stá stabil și fără ajutor în poziție așezată!

3. Σκαυνλ εστε δοτατ κυ κεντρυ δε προτεκτίε. Ιντοτδεαυνα πυνετί κεντρυλε δε προτεκτίε κáνδ κοπίλυλ εστε ασεζατ πε σκαυν πεντρυ α ασίγυρα σίγυραντá ακεστυα σι πεντρυ α πρενευι ρίσκυλ δε βάτáμáρι ρεριοασε λα ριδικαρεα ακκιδεντáλ δίν σκαυν α κοπίλυλυ, αλυνεκαρεα σι κάδερα σα. Κáνδ αδάγυατί κεντρυ δε σίγυραντá συπλιμενταρε care nu sunt furnizate de producător, ασίγυρατί-βá κά ακεστυα ρεσπεκτá EN 13210.

4. ΑΤΕΝΤΙΕ! ΙΝΑΙΝΤΕ ΔΕ Α ΥΤΙΛΙΖΑ ΠΡΟΔΥΣΥΛ ΤΡΕΥΙΥΕ ΣΆ ΒΆ ΑΣΙΓΥΡΑΤΙ ΚΆ ΚΕΝΤΥΡΥΛΕ ΔΕ ΠΡΟΤΕΚΤΙΕ ΣΥΝΤ ΠΥΣΕ ΚΟΡΕΚΤ!

5. Δε ίεκαρε δατá υερίφικáτ δακά κεντρυλε νυ συντ ράσυκτε, δακά νυ-σι μωδificá λυγγεα κáνδ συντ στράνσε, δακά συντ ρυπε, στερσε σαυ δακά λε λυπσεκ υνελε πiese. Ιναινε δε υτίλιζαρε υερίφικáτ δακά ακεστυα συντ ίεκατε σταβίλ λα κόνστρούκτια σκαυνλυ, βυν στυαρε α κατáραμελο δε ίνκιδερε σι ρεγλατί λυγγεα κεντρυλορ! Κατáραμελε σι ίνκιδεριλε δίν πλαστυκ τρευιυε σá ίε ρεζιστεντε σι σá ασίγυρε ο ίεκαρε σίγυρá!

6. ΑΤΕΝΤΙΕ! ΙΝΤΟΤΔΕΑΥΝΑ ΙΝΑΙΝΤΕ ΔΕ ΥΤΙΛΙΖΑΡΕ ΥΕΡΙΦΙΚΑΤΙ ΒΥΝΆ ΣΤΑΡΕ ΔΕ ΦΥΝΚΤΙΟΝΑΡΕ Α ΜΕΚΑΝΙΣΜΕΛΟΡ ΔΕ ΙΝΚΙΔΕΡΕ!

7. ΑΤΕΝΤΙΕ! Νυ φολοσίτυ σκαυνλ ίναινε δε α βá ασίγυρα κά τοατε πiesele sυντ ίν βυνά στυαρε δε φυνκτιοναρε, κά συντ ασεζατε σι ίεκατε κορεκτ!

8. ΑΤΕΝΤΙΕ! ΦΕΡΙΤΙ ΔΕ ΦΟΚ ΣΙ ΔΕ ΑΛΤΕ ΣΥΡΣΕ ΔΕ ΚΆΔΥΡΆ! ΛΑ ΔΕΠΟΖΙΤΑΡΕ ΣΑΥ ΥΤΙΛΙΖΑΡΕ ΠΡΟΔΥΣΥΛΥ ΙΝ ΑΠΡΟΠΙΕΡΕ ΔΕ ΦΟΚ ΔΕΣΧΙΣ ΣΑΥ ΔΕ ΑΛΤΕ ΣΥΡΣΕ ΔΕ ΚΆΔΥΡΆ, ΠΡΕΚΥΜ ΑΠΑΡΑΤΕ ΕΛΕΚΤΡΙΚΕ ΔΕ ΙΝΚΆΛΖΙΡΕ, ΑΡΑΓΑΖΥΡΙ, ΕΤΚ., ΕΣΤΕ ΠΡΕΖΕΝΤ ΡΙΣΚΥΛ ΔΕ ΒΆΤáΜΑΡΕ Α ΚΟΠΙΛΥΛΥ ΣΑΥ ΔΕ ΔΕΦΕΚΤΑΡΕ Α ΠΡΟΔΥΣΥΛΥ

9. Γρευτεα κωπίλυλυ νυ τρευιυε σá δεπáσεασά κεα μασίμ αδμίσυβίλ πεντρυ προδυσυ – 15 kg.

10. Μονταρεα σκαυνλυ δε μασά σι ίεκαρε πieseλορ σαλε τρευιυε εφεκτυατε δε κάτρε υν αδυλτ!

11. Σκαυνλ σε ποατε φολοσι νυμáι δε κάτρε υν κοπίυ! Νυ ασεζατί σι νυ περμιτετί υτίλιζαρε σίμυλτανά α σκαυνλυ δε κάτρε μαι μυλτί κοπίυ!

12. Λα αδυστυαρεα σκαυνλυ δε μασά τρευιυε σá βá ασίγυρατί κά νυ αυετί κορπυλ, σι κορπυλ κοπίλυλυ, δεγετελε μáινιλορ σι πικιοαρελο υοαστε σι κελε αλε κοπίλυλυ υοστρυ ίν απροπιερα ορικήρει πiese αλε σκαυνλυ, πεντρυ α ευιτα ο ευεντυαλá βάτáμáρε.

13. Ιναινε δε α ασεζα κοπίλυλ πε σκαυν τρευιυε σá βá ασίγυρατί κά σκαυνλ εστε δεσφάκτυ κομπετ, ίεκατ ίν ποζίτιε δεσχίσá σι κά τοατε μεκανισμελε δε ίνκιδερε συντ βυνε ίνκισιλε! Αστυελ υετί πρενευι βάτáμáρεα κοπίλυλυ προκωατá δε πλιερα ακκιδεντáλ α σκαυνλυ.

14. Νυ περμιτετί κοπίλυλυ υοστρυ σá στυα ίν πικιοαρε πε σκαυν!

15. Ταυα δε μασά νυ εστε προικεατá πεντρυ α ρετίνε κοπίλυλ ίν σκαυν!

16. Νυ υτίλίζατί σκαυνλ δε μασά φάρá ταυα δε μασά, ασίγυρατί-βá ίντοτδεαυνα κά ταυα εστε μωντατá σταβίλ.